

Brugs- og monteringsanvisning Køle-/fryseskab



Læs venligst denne brugs- og monteringsanvisning inden opstilling, installation og ibrugtagning. Herved beskyttes personer, og skader på produktet undgås.

Indhold

Råd om sikkerhed og advarsler	4	Sikkerhed.....	30
Bæredygtighed og miljøbeskyttelse	13	Temperaturalarm i frysezone	30
Sådan spares der energi:.....	14	Døralarm	31
Installation	15	Produktfunktioner	32
Opstillingssted.....	15	Superkøl 	32
Krav til ventilation	16	SuperFrost 	32
Opstilling af flere køle-/fryseskabe ved siden af hinanden	17	Køle-/fryseskabet indrettes	33
Ændring af hængslingsside	17	Hylde/flaskehylde flyttes	33
Bestilling af trykte brugs- og monteringsanvisninger.....	17	Hylde flyttes	33
Køle-/fryseskabet opstilles	18	Plads til en bageplade	33
Køle-/fryseskabet justeres	18	Active AirClean-filter flyttes.....	33
Køle-/fryseskabet integreres i en køkkenrække.....	19	Fleksibel indretning af frysezone (VarioRoom).....	34
Mål.....	21	Medfølgende tilbehør	34
Eltilslutning	23	Ekstra tilbehør.....	34
Lær dit produkt at kende	25	Ibrugtagning	35
Køle-/fryseskab.....	25	Inden første brug.....	35
Betjeningspanel med display.....	27	Køle-/fryseskabet tilsluttes.....	35
Indstillings-mode 	28	Køle-/fryseskabet tændes	35
Party-mode 	28	Køle-/fryseskabet slukkes.....	35
Holiday-mode 	28	Kølezone slukkes separat	36
Låsefunktion  / 	28	Ved længere fravær	36
Køle-/fryseskabet slukkes 	28	Krav til netværkstilslutning	37
Sabbat-mode 	28	Start netværksforbindelse.....	37
Information om sabbat-mode 	28	Scan & Connect udføres	37
Netværksforbindelse 	28	Betjening	38
Tastelyd  / 	28	Temperaturdisplay.....	38
Alarm- og signallyd  / 	29	Mulige temperaturindstillinger i kølezone.....	38
Displaylysstyrke 	29	Mulige temperaturindstillinger i frysezone	38
Temperaturenhed °C/°F.....	29	Temperaturerne i køle- og frysezone indstilles	39
Demo-mode 	29	Opbevaring af madvarer i køleskabet	41
Standardindstillinger 	29	Forskellige køleområder.....	41
Informationer om køle-/fryseskabet 	29	Skal madvarer opbevares indpakket eller uindpakket?.....	42
Active AirClean filterindikator 	29	Opbevaring af madvarer i DailyFresh-skuffen	42
Rengørings-mode 	29	DailyFresh-skuffe.....	42
Netværkstilslutning	30		

Indfrysning og opbevaring af fiske madvarer	43
Drikkevarer lynafkøles	44
Isterninger.....	44
Indstillinger tilpasses	45
Rengøring og vedligeholdelse	56
Afrimning	56
Rengøringsmidler	56
Køle-/fryseskabet forberedes til rengøring.....	56
Indvendig rengøring.....	57
Rengøring af tilbehør i hånden eller i opvaskemaskine	57
Tilbehør tages ud og skilles ad til rengøring.....	57
Glasplader og skuffer i frysezo- nen sættes i	58
Køle-/fryseskabets front og side- vægge rengøres	59
Tætningslisten i døren rengøres	60
Ventilationsåbninger rengøres	60
Efter rengøring	60
Småfejl udbedres	61
Lys.....	68
Støjårsager	68
Service / Garanti	70
Kontakt i tilfælde af fejl	70
EPREL- database.....	70
Miele Service	70
Informationer	73
Konformitetserklæring	73
Ophavsrettigheder og licenser	73

Råd om sikkerhed og advarsler

Køle-/fryseskabet opfylder de foreskrevne sikkerhedsbestemmelser. U hensigtsmæssig brug kan dog medføre skader på personer og ting.

Læs venligst den medfølgende brugs- og monteringsanvisning grundigt, inden køle-/fryseskabet tages i brug. De indeholder vigtige anvisninger om indbygning, sikkerhed, brug og vedligeholdelse. Herved beskyttes personer, og skader på køle-/fryseskabet.

I overensstemmelse med norm IEC 60335-1 gør Miele udtrykkeligt opmærksom på, at alle tilgængelige informationer om installation af køle-/fryseskabet samt råd om sikkerhed og advarsler ubetinget skal læses og følges.

Miele kan ikke gøres ansvarlig for skader, der er opstået, fordi disse anvisninger ikke er blevet fulgt.

Opbevar brugs- og monteringsanvisningen. Giv brugs- og monteringsanvisningen videre til en eventuel senere ejer.

Retningslinjer vedrørende brugen

- Køle-/fryseskabet er beregnet til anvendelse i en almindelig husholdning og på husholdningslignende opstillingssteder som fx
 - butikker, kontorer og lignende arbejdspladser
 - landbrugsbedrifter
 - til kundebrug på hoteller, moteller, pensionater o.l.
- Køle-/fryseskabet er ikke beregnet til udendørs brug.

- Brug kun køle-/fryseskabet til køling og opbevaring af madvarer samt til opbevaring af dybfrostvarer, frysning af friske madvarer og fremstilling af is.

Al anden anvendelse er på egen risiko.

- Køle-/fryseskabet er ikke egnet til opbevaring og køling af medikamenter, blodplasma, laboratoriepræparater eller lignende stoffer eller produkter, der hører ind under medicindirektivet. Forkert anvendelse af køle-/fryseskabet kan medføre, at de opbevarede varer får skader eller bliver fordærvet. Desuden er køle-/fryseskabet ikke egnet til anvendelse på opstillingssteder, hvor der er fare for eksplosion. Miele hæfter ikke for skader, der er opstået på grund af forkert brug eller betjening.

► Personer (inkl. børn), der på grund af begrænsninger i fysisk eller psykisk formåen eller på grund af manglende erfaring eller uvidenhed ikke er i stand til at betjene køle-/fryseskabet sikkert, må ikke anvende det uden opsyn.

Disse personer må kun anvende køle-/fryseskabet uden opsyn, hvis de er informeret om dets funktioner, så de kan betjene det sikkert, og hvis de forstår de farer, der kan opstå ved forkert betjening.

Børn i huset

► Børn under 8 år skal holdes væk fra køle-/fryseskabet, medmindre der holdes konstant opsyn med dem.

► Børn på 8 år eller derover må kun bruge køle-/fryseskabet uden opsyn, hvis de er informeret om dets funktioner, så de kan betjene det sikkert, og hvis de forstår de farer, der kan opstå ved forkert betjening.

► Børn må ikke rengøre eller vedligeholde køle-/fryseskabet uden opsyn.

► Hold altid øje med børn, der opholder sig i nærheden af køle-/fryseskabet. Lad dem aldrig lege med køle-/fryseskabet.

► Risiko for kvælning. Børn kan under leg vikle sig ind i emballagematerialer (fx folier) eller trække emballagematerialet over hovedet og blive kvalt. Opbevar emballagedele uden for børns rækkevidde.

Teknisk sikkerhed

► Kølemiddelkredsløbet er kontrolleret for tæthed. Køle-/fryseskabet overholder de relevante sikkerhedsbestemmelser samt de gældende EU-retningslinjer.



Hvis kølekredsløbet er beskadiget: Kølemiddel og olie kan slippe ud og antændes.

► Advarsel: Brandfare/brændbare materialer. Dette symbol findes på kompressoren og gør opmærksom på brændbare materialer. Fjern ikke dette mærkat.

Råd om sikkerhed og advarsler

Det indeholdte kølemiddel (oplysninger på typeskiltet) er miljøvenligt, men brandfarligt.

Anvendelse af dette miljøvenlige kølemiddel fører til delvis forhøjelse af driftslydene. Ud over lyde fra kompressoren kan der forekomme strømningslyde fra hele kølekredsløbet. Dette kan desværre ikke undgås, men har ingen indflydelse på køle-/fryseskabets funktion.

Sørg for, at ingen dele i kølekredsløbet bliver beskadiget under transport og ved indbygning/opstilling af køle-/fryseskabet. Sprøjtning af kølemiddel kan forårsage øjenskader, og kølemiddel, der slipper ud, kan antænde.

Ved beskadigelser:

- Undgå alle former for åben ild.
- Afbryd strømmen til køle-/fryseskabet.
- Sørg for udluftning i nogle minutter af rummet, hvor køle-/fryseskabet står.
- Kontakt Miele Service (kontakthinformation findes på omslaget).

► Jo mere kølemiddel, der er i et køle-/fryseskab, desto større skal det rum være, hvori det opstilles. I tilfælde af lækage kan der i små rum dannes en brændbar gas-/luftblanding. Rummet skal være min 1 m³ pr. 8 g kølemiddel. Mængden af kølemiddel står på typeskiltet indvendigt i køle-/fryseskabet.

► Hvis ventilationsåbningerne er tildækket eller blokeret, kan der dannes en brændbar gas-luft-blanding, hvis kølekredsløbet beskadiges. Overhold altid de angivne ventilationsåbninger-/arealer. Ventilationsåbningerne må ikke tildækkes eller lukkes.

► De tilslutningsdata (sikring, frekvens, spænding), der er angivet på køle-/fryseskabets typeskilt, skal ubetinget stemme overens med de eksisterende forhold på opstillingsstedet, så der ikke opstår skader på køle-/fryseskabet. Kontroller dette før tilslutning. I tvivlstilfælde bør man kontakte en elinstallatør.

► Køle-/fryseskabets elektriske sikkerhed kan kun garanteres, når der er etableret forskriftsmæssig jordforbindelse. Denne grundlæggende sikkerhedsforanstaltning skal være i orden. I tvivlstilfælde bør elinstallationen kontrolleres af en fagmand.

► Midlertidig eller permanent tilslutning til et selvforsynende eller ikke-netværkssynkront energiforsyningssystem (såsom stand-alone netværkssystemer, backup-systemer) er mulig. Forudsætning for tilslutning er, at energiforsyningssystemet opfylder kravene i EN 50160 eller tilsvarende.

Beskyttelsesforanstaltningerne i husinstallationen og i Miele-produktet skal også sikres med hensyn til deres funktion og driftsform ved tilslutning til stand-alone netværkssystemer eller ved ikke-netværkssynkron drift, eller de skal erstattes af tilsvarende foranstaltninger i installationen. Som eksempelvis beskrevet i den aktuelle version af VDE-AR-E 2510-2.

► Stikkontakten skal være let tilgængelig og skal så vidt muligt ikke være anbragt bag køle-/fryseskabet.

► Hvis tilslutningsledningen er beskadiget, skal køle-/fryseskabet straks tages ud af stikkontakten. Kontakt Miele Service.

► Hvis den medfølgende tilslutningsledning er beskadiget, skal nettilslutningsledningen udskiftes med en original reservedel for at undgå fare for brugeren. Kun ved brug af originale reservedele kan Miele garantere, at sikkerhedskravene er opfyldt. Af sikkerhedsmæssige grunde må ledningen kun udskiftes af Miele Service eller en anden uddannet fagmand.

► Multistikdåser og forlængerledninger giver ikke den nødvendige sikkerhed (risiko for brand) og bør derfor ikke anvendes ved tilslutning af køle-/fryseskabet.

► Hvis de spændingsførende dele eller nettilslutningsledningen udsættes for fugt, kan der opstå kortslutning. Opstil derfor ikke køle-/fryseskabet i områder med fugt eller vandsprøjt (fx garager, vaskekældre etc.).

► Dette køle-/fryseskab må ikke anvendes på ikke-stationære opstillingssteder (fx skibe).

► Et beskadiget køle-/fryseskab kan betyde fare for sikkerheden. Kontroller derfor køle-/fryseskabet for synlige skader, inden det opstilles. Tag aldrig et beskadiget køle-/fryseskab i brug.

► Dette køle-/fryseskab er ikke beregnet til indbygning.

► Køle-/fryseskabet skal være afbrudt fra elnettet under installation, vedligeholdelse og reparation. Det er kun afbrudt fra elnettet, når en af følgende betingelser er opfyldt:

Råd om sikkerhed og advarsler

- sikringerne i installationen er slået fra, eller
- skruesikringerne i installationen er skruet helt ud, eller
- stikket er trukket ud. Træk ikke i ledningen på tilslutningsledninger med netstik, men i stikket, når køle-/fryseskabet skal afbrydes fra elnettet.

► Installation, vedligeholdelse og reparation foretaget af ukyndige kan medføre betydelig risiko for brugeren.

Installation, vedligeholdelse og reparation bør kun udføres af uddannede fagfolk.

► Reparation af køle-/fryseskabet inden garantiens udløb bør kun foretages af Miele Service, da eventuelle efterfølgende skader ellers ikke er omfattet af Miele's garanti.

► Defekte dele må kun udskiftes med originale Miele-reservedele. Kun med disse dele kan Miele garantere, at sikkerhedskravene opfyldes i fuldt omfang.

► Dette køle-/fryseskab er på grund af specielle krav (fx mht. temperatur, fugtighed, kemisk resistens, slidstyrke og vibration) udstyret med en speciel pære. Pæren må kun anvendes til det påtænkte formål. Pæren er ikke egnet til oplysning af rum. Af sikkerhedsmæssige grunde må udskiftning kun foretages af Miele Service eller en anden uddannet fagmand. Køle-/fryseskabet indeholder flere lyskilder, som min. er energiklasse G.

Installation

► Foretag ændring af hængslingssiden (om nødvendigt) iht. monteringsanvisning.

► Bær altid beskyttelseshandsker ved transport og opstilling af køle-/fryseskabet.

► Køle-/fryseskabet er meget tungt og har tendens til at vippe forover, når døren/dørene er åbne.

- Transporter eller flyt køle-/fryseskabet med mindst 2 personer.
- Foretag ændring af hængslingssiden med mindst 2 personer.
- Opstil køle-/fryseskabet med mindst 2 personer.
- Lad aldrig køle-/fryseskabet være uden opsyn under installationen.

Den daglige brug

- Køle-/fryseskabet er beregnet til en bestemt klimaklasse (omgivelsestemperaturområde), hvis grænser absolut skal overholdes. Klimaklassen står på typeskiltet inde i køle-/fryseskabet. En lavere omgivelsestemperatur medfører, at kompressoren står stille i længere tid, så køle-/fryseskabet ikke kan opretholde den nødvendige temperatur.
- Ventilationsåbningerne må ikke tildækkes eller lukkes. Så er der ikke længere garanti for en ordentlig luftstrøm. Energiforbruget stiger, og komponenter kan blive beskadiget som følge heraf.
- Fare for beskadigelse på grund af fedt- eller olieholdige madvarer. Hvis der opbevares fedt- eller olieholdige madvarer i køle-/fryseskabet eller køle-/fryseskabets dør, skal man sørge for, at eventuelt fedt eller olie, der løber ud, ikke kommer i berøring med køle-/fryseskabets plastdele. Der kan opstå spændingsrevner i plastbelægningen.
- Brand- og eksplosionsfare på grund af antændelige gasblandinger. Opbevar aldrig eksplosive stoffer eller produkter med brændbare drivgasser (fx spraydåser) i køle-/fryseskabet! Antændelige gasblandinger kan forårsage brandfare pga. de elektriske komponenter. Disse spraydåser kan genkendes på det påtrykte indhold eller et flammesymbol. Udtrængende gas kan antændes af elektriske komponenter.
- Risiko for eksplosion. Brug aldrig elektriske apparater i køle-/fryseskabet (fx til fremstilling af softice). Det kan forårsage gnistdannelse.
- Risiko for at komme til skade og for beskadigelse. Opbevar aldrig dåser og flasker med kulsyreholdige drikkevarer eller med væsker, der kan fryse, i frysezonen. Dåser og flasker kan eksplodere. Risiko for kvæstelser og beskadigelse! Dåserne eller flaskerne kan eksplodere.
- Risiko for at komme til skade og for beskadigelse. Flasker, der lægges i frysezonen til lynafkøling, skal tages ud senest efter en time. Flaskerne kan eksplodere.
- Risiko for at komme til skade. Rør ikke frysevarerne og metaldele med våde hænder. Hænderne kan fryse fast.
- Risiko for at komme til skade. Tag aldrig isterninger eller is - specielt ikke vandis - direkte fra fryseskabet ind i munden. På grund af den meget lave temperatur kan læber og tunge fryse fast.
- Let eller helt optøede madvarer må aldrig genfryses. Brug dem så hurtigt som muligt, da de ellers mister næringsværdi og fordærves. Kogt eller stegt kan de optøede madvarer dog genfryses.

Råd om sikkerhed og advarsler

► Der kan være risiko for madforgiftning ved at spise madvarer, der har ligget for længe i køle-/fryseskabet.

Hvor længe madvarerne kan opbevares i køle-/fryseskabet afhænger af mange faktorer, som fx hvor friske de er, og af kvaliteten samt af temperaturen i køle-/fryseskabet. Vær opmærksom på fødevareproducenternes opbevaringsanvisninger og datomærkning!

► For at madvarerne kan gennemfryses hurtigst muligt, må den maksimale frysekapacitet ikke overskrides. Den maksimale frysekapacitet i løbet af 24 timer fremgår af typeskiltet "Frysekapacitet ...kg/24 t".

Tilbehør og reservedele

► Anvend udelukkende originalt Miele-tilbehør. Hvis andre dele monteres, bortfalder reklamationsretten, garantien og/eller produktansvaret.

► Miele yder op til 15 års leveringsgaranti, men min. 10 år på funktionsbærende reservedele efter produktionsophør af køle-/fryseskabet.

Rengøring og vedligeholdelse

► Brug ikke olie eller fedt på dørlisten. Det gør den med tiden porøs.

► Brug aldrig et damprengøringsapparat til rengøring og afrimning af køle-/fryseskabet. Dampen kan trænge ind til de spændingsførende dele og medføre kortslutning.

► Spidse eller skarpe genstande kan beskadige køleelementerne, så køle-/fryseskabet ikke kan anvendes. Brug derfor aldrig spidse eller skarpe genstande til at

- fjerne rim eller is med
- løsne fastfrosne isbakker eller madvarer med.

► Brug aldrig en elektrisk varmekilde eller stearinlys til optøning. Plastdelene kan blive beskadiget.

► Brug ikke optøningsspray eller midler til afrimning. Brug ikke optøningsspray og midler til afrimning, da de kan danne eksplosive gasser, indeholde opløsnings- eller drivmidler, der er skadelige for plastdelene, eller være sundhedsskadelige.

Transport

► Transporter altid køle-/fryseskabet opretstående og i transportemballagen for at undgå skader.

► Risiko for at komme til skade og for beskadigelse. Transporter køle-/fryseskabet med hjælp fra en anden person, da det er meget tungt.

Bortskaffelse af et gammelt køle-/fryseskab

- Børn kan under leg lukke sig inde i køle-/fryseskabet og blive kvalt.
- Demonter dørene på køle-/fryseskabet.
 - Tag skufferne ud.
 - Lad hylderne blive i køle-/fryseskabet, så børn ikke let kan kravle ind.
 - Gør låsen på det gamle køle-/fryseskab ubrugelig. Hermed forhindres, at legende børn kan spærre sig inde og komme i livsfare.
- Fare for elektrisk stød!
- Klip stikket af tilslutningsledningen.
 - Klip tilslutningsledningen af det gamle produkt.

Bortskaf stikket og nettillutningsledningen fra det gamle produkt.

► Under og efter bortskaffelse skal du sørge for, at køle-/fryseskabet ikke er placeret i nærheden af benzin eller andre brændbare gasser og væsker.

► Brandfare på grund af udtrængende olie eller kølemiddel. Kølemidlet og olien er brændfarlige. Udtrængende kølemiddel eller olie kan antændes, hvis koncentrationen er høj nok, og den kommer i kontakt med en ekstern varmekilde.

Sørg under bortskaffelsen for, at kølekredsløbet ikke bliver beskadiget. Dette forhindrer ukontrolleret udslip af kølemiddel (oplysninger på typeskiltet) og olie.

► Kølemiddel kan ved uheld forårsage øjenskader! Sørg derfor for ikke at beskadige dele af kølesystemet, fx ved at

- stikke hul på kølemiddelkanalerne
- knække rørene
- kradse overfladebelægningen af.

Symbol på kompressoren (afhængig af model)

Denne advarsel er kun relevant ved genanvendelse af dele. Ved normal brug af køle-/fryseskabet er der ingen risiko.

Råd om sikkerhed og advarsler



- Olien i kompressoren kan være livsfarlig, hvis den sluges eller kommer i luftvejene.

Bortskaffelse af emballagen

Emballagen er udformet til håndtering af produktet og beskytter det mod transportskader. Emballagematerialerne er valgt ud fra miljø- og affaldstekniske hensyn og kan generelt genbruges.

Genbrug af emballagematerialerne sparer råstoffer og mindsker affaldsproblemerne. Brug materialespecifikke indsamlings- og returneringsmuligheder for genbrugsmaterialer.

Bortskaffelse af det gamle produkt

Gamle elektriske og elektroniske produkter indeholder stadig værdifulde materialer. De indeholder imidlertid også bestemte stoffer, blandinger og komponenter, som er nødvendige for deres funktion og sikkerhed. Hvis disse bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet eller behandles forkert, kan de skade den menneskelige sundhed og miljøet. Bortskaf derfor ikke det gamle produkt med husholdningsaffaldet.



Sørg for, at dit køle-/fryseskab ikke bliver beskadiget under transporten til bortskaffelsesstedet.

Det sikres således, at kølemidlet i kølekredsløbet og olien i kompressoren ikke kan sive ud.

Aflever i stedet for det gamle produkt på nærmeste officielle opsamlingssted for elektriske og elektroniske produkter eller på kommunens genbrugsstation. Det er kundens eget ansvar at sørge for at fjerne eventuelle personrelaterede data fra det produkt, der skal bortskaffes. Du er lovmæssigt forpligtet til at fjerne brugte batterier og akkumulatorer, der ikke er

fast indkapslet i produktet, samt pærer, der kan fjernes uden at blive ødelagt. Aflever disse på et opsamlingssted/genbrugsstationen, hvor de kan indleveres uden omkostninger. Sørg for, at det gamle produkt opbevares utilgængeligt for børn, indtil det fjernes.

Bæredygtighed og miljøbeskyttelse

Sådan spares der energi:

- | | |
|-------------------------------|--|
| Opstillingssted | <p>Køle-/fryseskabet skal ved højere rumtemperaturer køle hyppigere og forbruger derved mere energi. Derfor:</p> <ul style="list-style-type: none">- Opstil køle-/fryseskabet i et godt ventileret rum.- Opstil ikke køle-/fryseskabet ved siden af en varmekilde (radiator, komfur).- Beskyt køle-/fryseskabet mod direkte sollys.- Sørg for en ideel omgivelsestemperatur omkring 20 °C.- Rengør regelmæssigt ventilationsåbningerne/-arealerne for støv. |
| Temperatur-indstilling | <p>Jo koldere den indstillede temperatur er, desto højere bliver energiforbruget. Følgende indstillinger anbefales:</p> <ul style="list-style-type: none">- Kølezone 4 til 5 °C.- Frysezone -18 °C |
| Brug | <p>Når der lukkes varme ind, og luftcirkulationen hindres, øges energiforbruget. Derfor:</p> <ul style="list-style-type: none">- Åbn altid kun køle-/fryseskabets dør/døre så kortvarigt som muligt. Sørg for at sortere madvarerne, så de er hurtigere at tage ud.- Luk køle-/fryseskabets dør/døre helt i, efter de har været åbnet.- Lad varme mad- og drikkevarer køle ned, inden mad- og drikkevarerne lægges ind i køle-/fryseskabet.- Ved anbringelse i køle-/fryseskabet skal madvarerne være pakket ind eller godt tildækket.- Hylderne må ikke overfyldes. Luften skal kunne cirkulere imellem dem.- Optø frysevarer i kølezone.- Placer skuffer, hylder og dørhylder som ved levering.- Hold en afstand på 25 mm mellem produktets bagvæg og væggen. |

Opstillingssted

 Fare for brand og beskadigelse på grund af varmeafgivende produkter. Varmeafgivende produkter kan antændes og sætte ild til køle-/fryseskabet.

Tilslutningsledningen må ikke komme i kontakt med varmekilder.

Stil ikke varmeafgivende apparater såsom miniovne, dobbeltkøgeplader eller toastmaskiner på køle-/fryseskabet.

 Risiko for brand og beskadigelse på grund af åbne flammer.

Åbne flammer kan sætte køle-/fryseskabet i brand.

Undgå åbne flammer, fx lys, i nærheden af køle-/fryseskabet.

 Risiko for brand og skader på grund af forkert installation.

Hvis stikket og tilslutningsledningen rører ved køle-/fryseskabets bagside, kan stik og tilslutningsledning blive beskadiget af vibrationer og forårsage kortslutning.

Stikket eller tilslutningsledninger må ikke berøre køle-/fryseskabet.

Tilslutningsledninger må ikke komme i klemme eller beskadiges.

Tilslut ikke andre produkter til stik-kontakterne bag på køle-/fryseskabet.

Anbring og anvend ikke multistikdåser, fordelingslister eller andre elektroniske enheder (halogentransformatorer) i det bageste område.

Gulvet på opstillingsstedet skal være plant og lige og skal have samme højde som det omkringliggende gulv.

 Fare for beskadigelse på grund af høj luftfugtighed.

Ved høj luftfugtighed kan der dannes kondensat på køle-/fryseskabets ydervægge.

Dette kondensvand kan medføre korrosion på ydervæggene.

For at forebygge dette anbefales det at opstille køle-/fryseskabet i et tørt rum med aircondition og/eller rum med tilstrækkelig ventilation.

Kontroller efter indbygning/opstilling, at køle-/fryseskabets dør/døre kan lukkes rigtigt, og at køle-/fryseskabet er indbygget/opstillet iht. anvisningerne. De anførte ventilationsåbninger-/arealer skal overholdes.

Vær ved opstilling af køle-/fryseskabet opmærksom på, at dets energiforbrug øges, hvis det opstilles lige ved siden af en radiator, et komfur, en ovn eller en anden varmekilde. Opstil det heller ikke et sted, hvor det udsættes for direkte sol. Højere omgivelsestemperaturer øger energiforbruget, da kompressoren kører i længere tid.

Klimaklasse

Køle-/fryseskabet er beregnet til en bestemt klimaklasse (omgivelsestemperaturområde), hvis grænser absolut skal overholdes. Klimaklassen står på typeskiltet inde i køle-/fryseskabet.

Et tørt og godt ventileret rum er velegnet.

Installation

Klimaklasse	Omgivelsestemperatur
SN	10 til 32 °C
N	16 til 32 °C
ST	16 til 38 °C
T	16 til 43 °C
SN-ST	10 til 38 °C
SN-T	10 til 43 °C

Ved en lavere omgivelsestemperatur står kompressoren længere tid stille. Det kan give højere temperaturer i køleskabet og give følgeskader.

Krav til ventilation

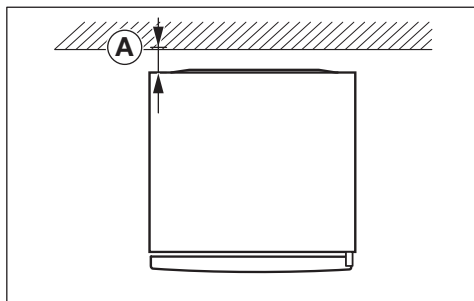
⚠ Risiko for brand og skader på grund af utilstrækkelig ventilation. Hvis køle-/fryseskabet ikke er tilstrækkeligt ventileret, vil kompressoren starte oftere og køre i længere tid. Dette fører til øget energiforbrug og en højere driftstemperatur for kompressoren. Dette kan resultere i skader på køle-/fryseskabet.

Sørg for tilstrækkelig ventilation omkring køle-/fryseskabet.

Overhold altid de foreskrevne ventilationsåbninger.

Ventilationsåbningerne må ikke tildækkes eller lukkes.

Rengør ventilationsområderne regelmæssigt for at fjerne støv og snavs.



Energiforbruget blev bestemt med en afstand ① = 25 mm mellem produktets bagvæg og væggen. Hvis afstanden til væggen er mindre end 25 mm, opretholdes køle-/fryseskabets funktionalitet, men energiforbruget stiger en smule.

Luften på bagsiden af køle-/fryseskabet opvarmes. Derfor skal der være tilstrækkelig ventilation (se afsnittet Mål).

Opstilling af flere køle-/fryseskabe ved siden af hinanden

⚠ Fare for beskadigelse på grund af kondensvand på køle-/fryseskabets ydervægge.

Ved høj luftfugtighed kan der dannes kondensvand mellem køle-/fryseskabenes ydervægge, som kan medføre korrosion.

Opstil principielt **ikke** et køle-/fryseskab **direkte** ved siden af andre køle-/fryseskabe.

Der skal være en afstand på min. 70 mm mellem køle-/fryseskabene.

Ændring af hængslingsside

⚠ Risiko for at komme til skade og for beskadigelse på grund af dørens vægt.

Hvis ændring af hængslingssiden foretages af en enkelt person, er der større fare for at komme til skade og for beskadigelse.

Sørg for at være to personer om at ændre hængslingssiden.

📖 Foretag ændring af hængslingssiden i overensstemmelse med monteringsanvisningen (se QR-koden).



M.-Nr. 12083840

Bestilling af trykte brugs- og monteringsanvisninger

Du kan bestille trykte brugs- og monteringsanvisninger gratis fra Miele.

Alle Miele's kontaktoplysninger findes i slutningen af dette dokument. Oplys modelbetegnelsen og serienummeret på typeskiltet.

Installation

Køle-/fryseskabet opstilles

⚠ Risiko for at komme til skade og for beskadigelse, hvis køle-/fryseskabet vipper.

Hvis køle-/fryseskabet opstilles af en enkelt person, er der fare for at komme til skade og for beskadigelse.

Sørg for at være 2 personer om at opstille køle-/fryseskabet.

⚠ Risiko for beskadigelse af døren, hvis den trykkes ind.

Køle-/fryseskabets dør kan slå mod/ramme en væg og derved blive beskadiget.

Sørg for, at køle-/fryseskabet ikke kan støde mod en væg, fx ved at anvende dørstopper af filt på væggen.

⚠ Risiko for beskadigelse af gulvet.

Flytning af køle-/fryseskabet kan medføre beskadigelser på gulvet.

Flyt køle-/fryseskabet forsigtigt på sarte gulve for ikke at beskadige gulvet.

For at gøre det nemmere at opstille køle-/fryseskabet er det på bagsiden udstyret med transportgreb foroven og transporthjul forneden (afhængig af model).

Køle-/fryseskabet skal være tomt, når det opstilles.

- Tilslut køle-/fryseskabet til elnettet, som beskrevet i afsnittet Eltilslutning.
- Flyt forsigtigt køle-/fryseskabet til opstillingsstedet.
- Placer køle-/fryseskabet med bagsiden vendt mod væggen, og overhold den nødvendige afstand.

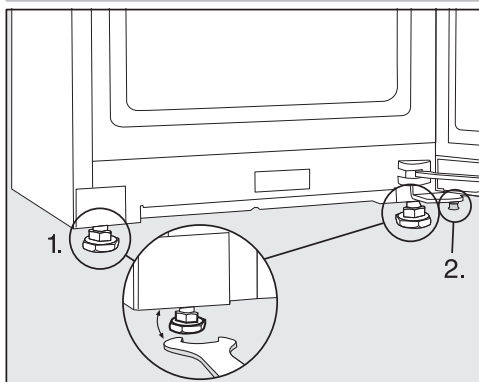
Køle-/fryseskabet justeres

⚠ Risiko for beskadigelse og tilskadekomst, hvis køle-/fryseskabets dør falder ud, eller køle-/fryseskabet tipper.

Hvis det ekstra justerbare ben på det nederste hængselbeslag ikke støtter rigtigt på gulvet, kan køle-/fryseskabets dør falde ud, eller køle-/fryseskabet kan tippe.

Skrue det justerbare ben så langt ud med den medfølgende gaffelnøgle, at benet støtter på gulvet.

Drej herefter det justerbare ben yderligere 90° ud.



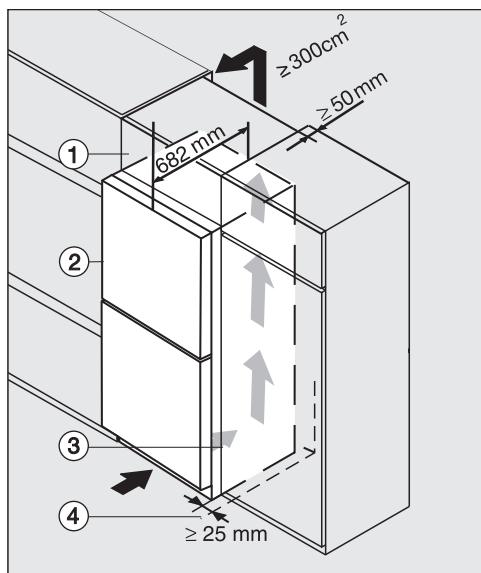
- Juster køle-/fryseskabet med et vaterpas og den medfølgende gaffelnøgle, og understøt døren.

1. Juster de forreste justerbare ben.
2. Skru det ekstra justerbare ben så langt ud, at det støtter på gulvet. Drej herefter det justerbare ben yderligere 90° ud.

Køle-/fryseskabet integreres i en køkkenrække

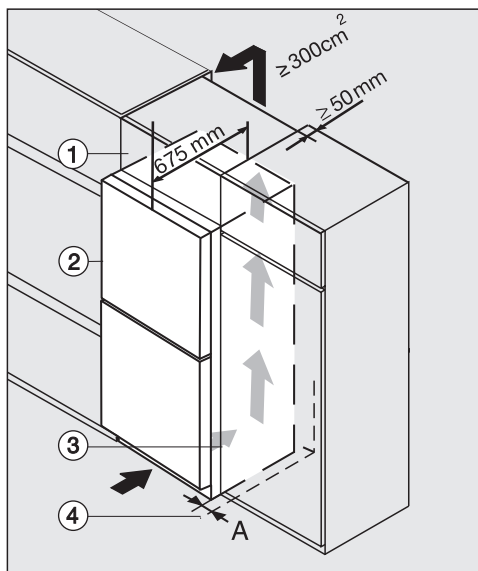
Køle-/fryseskabet kan integreres sammen med køkkenskabe.

Energiforbruget blev bestemt med en afstand på 25 mm mellem produktets bagvæg og væggen. Hvis afstanden til væggen er mindre end 25 mm, oprettholdes køle-/fryseskabets funktionalitet, men energiforbruget stiger en smule.



Køle-/fryseskab med glasfront
K(S)/FN(S)/KFN 4xxx X **obsw/mat, bb,
brws, bs, grgr**

- ① Overskab
- ② Køle-/fryseskab, dør dybde = 82 mm
- ③ Køkkenskab
- ④ Væg



K(S)/FN(S)/KFN 4xxx X **edst/cs, ws, bst, el**

- ① Overskab
- ② Køle-/fryseskab, dør dybde = 75 mm
- ③ Køkkenskab
- ④ Væg

A = 25 mm (med greb)/60 mm (med greb)

Installation

 Risiko for brand og skader på grund af utilstrækkelig ventilation. Hvis køle-/fryseskabet ikke er tilstrækkeligt ventileret, vil kompressoren starte oftere og køre i længere tid. Dette fører til øget energiforbrug og en højere driftstemperatur for kompressoren. Dette kan resultere i skader på køle-/fryseskabet.

Sørg for tilstrækkelig ventilation omkring køle-/fryseskabet.

Overhold altid de foreskrevne ventilationsåbninger.

Ventilationsåbningerne må ikke tildækkes eller lukkes.

Rengør ventilationsområderne regelmæssigt for at fjerne støv og snavs.

Jo større ventilationsarealerne er, desto mere energibesparende er kompressoren.

■ Opstil køle-/fryseskabet ved siden af køkkenskabet.

- I forhold til køkkenskabsfronten skal køle-/fryseskabets front rage min. dør-dybden frem. Derved kan køle-/fryseskabets dør åbnes og lukkes uden problemer.

- Ved opstilling af køle-/fryseskabet ved siden af en væg ④ kræves der i hængslingssiden en afstand (A) mellem væggen④ og køle-/fryseskabet ②.

- For at tilpasse køle-/fryseskabet til køkkenmodulerne kan der monteres et overskab ① over køle-/fryseskabet.

Der skal være en ventilationskanal med en dybde på 50 mm over hele skabets bredde.

Ventilationsarealet under loftet skal være min. 300 cm², så den opvarmede luft kan trænge uhindret ud.

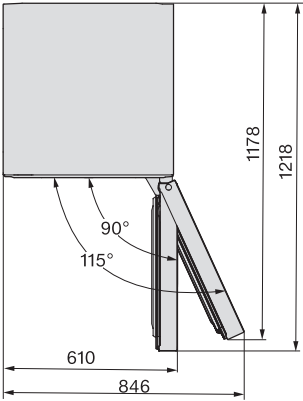
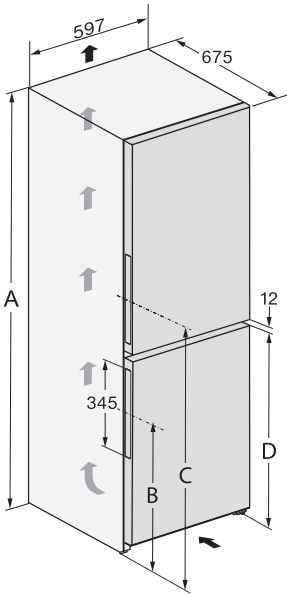
Mål

Opstillingsmål/set oppefra

KFN 4375 ..., KFN 4393 ..., KFN 4395 ...

Alle mål er angivet i mm.

De angivne ventilationsåbninger-/arealer skal holdes fri for at garantere korrekt funktion af køle-/fryseskabet.



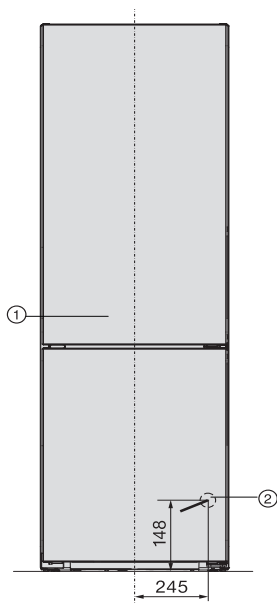
	A	B	C	D
KFN 4375 ...	1855	594	1061	821
KFN 4393 ...	2015	754	1221	981
KFN 4395 ...	2015	594	1061	821

Installation

Tilslutninger

KFN 4375 ..., KFN 4393 ..., KFN 4395 ...

Alle mål er angivet i mm.



- ① Set forfra
- ② Tilslutningsledning, længde = 2.000 mm
En længere tilslutningsledning kan købes ved henvendelse til Miele Kundecenter.

Eltilslutning

Køle-/fryseskabet leveres med et stik godkendt i EU, som dog ikke må anvendes i en dansk installation, da køle-/fryseskabet derved ikke jordforbindes iht. Stærkstrømsbekendtgørelsen. Udskiftning til dansk stik skal foretages af en uddannet fagmand. Alternativt kan der anvendes en adapter til overgang mellem Schuko-stikprop og dansk jordings-system. En sådan kan købes ved henvendelse til vores kundecenter (kontaktinformation findes på omslaget).

Opstil køle-/fryseskabet, så stikkontakten er frit tilgængelig. Hvis stikkontakten ikke er frit tilgængelig, skal produktet kunne afbrydes på gruppeafbryderen.

⚠ Brandfare på grund af overopvarmning.

Hvis køle-/fryseskabet anvendes med stikdåser eller forlængerledninger kan det medføre overbelastning af ledningerne.

Af sikkerhedsgrunde må der ikke anvendes stikdåser eller forlængerledning.

Den elektriske montering skal foretages af en uddannet fagmand i henhold til Stærkstrømsbekendtgørelsen.

Af sikkerhedsårsager anbefaler vi, at der anvendes et HPFI-relæ af typen  i husinstallationen til eltilslutning af køle-/fryseskabet.

En beskadiget tilslutningsledning må kun udskiftes med en speciel tilslutningsledning af samme type (kan købes ved henvendelse til vores kundecenter). Af sikkerhedsmæssige grunde må ledningen kun udskiftes af Miele Service eller en anden uddannet fagmand.

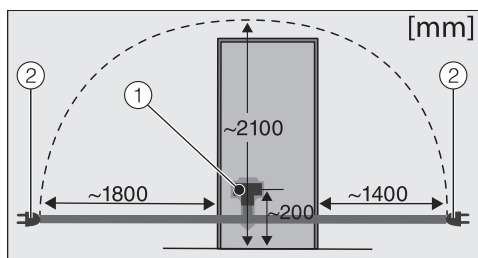
Nominal effekt og sikring fremgår af denne brugsanvisning eller typeskiltet. Sammenlign disse oplysninger med dataene for eltilslutning på opstillingsstedet. I tvivlstilfælde bør man kontakte en uddannet el-fagmand.

Forbigående eller permanent tilslutning til et selvforsynende eller ikke-netværks-synkront energiforsyningssystem (såsom stand-alone netværkssystemer, backup-systemer) er mulig. Forudsætning for tilslutning er, at energiforsyningssystemet opfylder kravene i EN 50160 eller tilsvarende.

Beskyttelsesforanstaltningerne i husinstallationen og i Miele-produktet skal også sikres med hensyn til deres funktion og driftsform ved tilslutning til stand-alone netværkssystemer eller ved ikke-netværkssynkron drift, eller de skal erstattes af tilsvarende foranstaltninger i installationen. Som eksempelvis beskrevet i den aktuelle version af VDE-AR-E 2510-2.

Skal ekstrabeskyttes, jf. Stærkstrømsbekendtgørelsen.

Køle-/fryseskabet tilsluttes



Køle-/fryseskabets bagside

- ① Køle-/fryseskabsstik
- ② Netstik

Installation

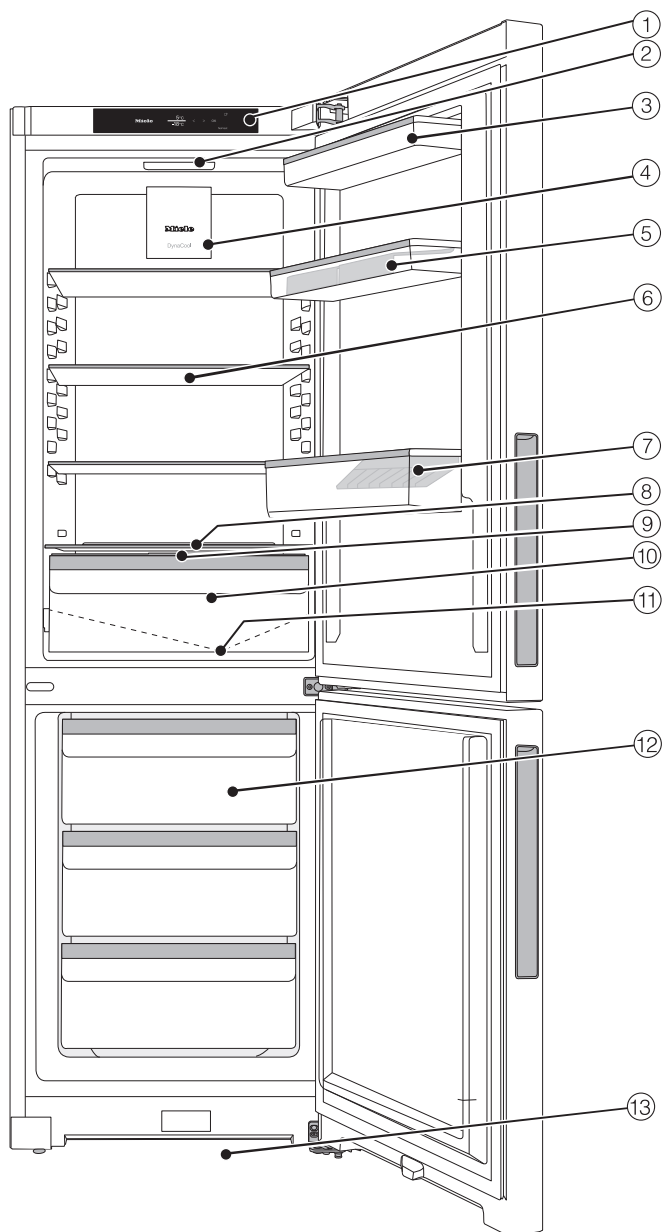
- Sæt stikket i.

Sørg for, at stikket sidder rigtigt.

- Sæt køle-/fryseskabets stik i stikkontakten (skal ekstrabeskyttes, jf. Stærkstrømsbekendtgørelsen).

Køle-/fryseskabet er nu tilsluttet til el-nettet.

Køle-/fryseskab

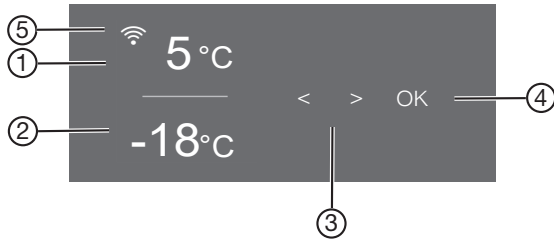


Denne illustration viser et eksempel på en model.

Lær dit produkt at kende

- ① Display
- ② Lys
- ③ Dørhylde
- ④ Ventilator
- ⑤ Dørhylde med æggebakke
- ⑥ Hylde
- ⑦ Flaskehylde med flaskeholder:
Du kan flytte flaskeholderen til højre eller venstre og skabe plads til drikkekartoner.
- ⑧ Plads til en bageplade (indvendigt rum XL)
- ⑨ Skuffelåg til indstilling af luftfugtigheden i DailyFresh-skuffen
- ⑩ DailyFresh-skuffe til frugt og grøntsager (med fugtighedsindstilling)
- ⑪ Afløbsrende og afløbshul til kondensvand:
Udfældet kondensvand løber af og fordamper automatisk.
- ⑫ Fryseskuffer
- ⑬ Ventilationsareal

Betjeningspanel med display



- ① Temperaturvisning for køleskabet
- ② Temperaturvisning til fryseskabet
- ③ Sensortaster til valg af en indstilling
- ④ Sensortast *OK* til bekræftelse af et valg og opstart af indstillings-mode ⚙️.
- ⑤ Indikator Miele@home-forbindelsesstatus (afhængig af model)
(kun synlig, hvis funktionen Miele@home er tilsluttet)

Lær dit produkt at kende

Indstillings-mode

Party-mode

Party-mode-funktionen anbefales især til hurtig nedkøling/indfrysning af store mængder friske madvarer eller drikkevarer.

Party-mode-funktionen bør tilkobles ca. 4 timer, inden madvarerne lægges ind.

Party-mode-funktionen frakobles automatisk efter ca. 24 timer.

Ved strømafbrydelse frakobles Party-mode-funktionen.

Holiday-mode

Holiday-mode-funktionen anbefales, hvis man i forbindelse med fx en ferie ikke ønsker at slukke kølezonen helt eller ikke har brug for høj køleeffekt.

Når Holiday-mode er slået til, indstilles kølezonen til en temperatur på 15 °C. Kølezonen kan hermed spare energi under brug.

Ved denne middel kølezonetemperatur kan madvarer, der ikke er letfordærlige, blive i køle-/fryseskabet i nogen tid endnu. Energiforbruget er lavere end ved normal drift.

Der opstår heller ikke lugt- og skimmeldannelse, som det kan forekomme i en slukket kølezone, når døren er lukket.

Låsefunktion /

Når låsefunktionen er tilkoblet, beskytter den mod utilsigtet frakobling af køle-/fryseskabet og utilsigtede ændringer foretaget af fx børn.

Hvis man fx ønsker at ændre temperaturen, kan låsefunktionen deaktiveres kortvarigt.

Køle-/fryseskabet slukkes

Se afsnittet Ibrugtagning, afsnit Køle-/fryseskabet slukkes.

Sabbat-mode

Køle-/fryseskabet understøtter religiøse skikke via Sabbat-mode (se afsnittet Indstillinger tilpasses).

Når Sabbat-mode er aktiveret, deaktiveres følgende midlertidigt:

- det indvendige lys i kølezonen ved åben dør
- alle akustiske og optiske signaler
- displayet
- en aktiv wi-fi-forbindelse
- påmindelser (fx Active AirClean-filter-indikator): Det indstillede tidsinterval bibeholdes

Alle andre tilkoblede funktioner forbliver aktiverede.

Mens Sabbat-mode er aktiveret, kan der ikke foretages nogen indstillinger på køle-/fryseskabet.

Information om sabbat-mode

Sabbat-mode-versionen kan kaldes frem her.

Netværksforbindelse

Her kan netværksforbindelsen tilkobles for 1. gang, wi-fi deaktiveres og aktiveres eller netværkskonfigurationen nulstilles (se afsnittet Indstillinger tilpasses).

Tastelyd /

Her kan tastelyden til- eller frakobles (se afsnittet Indstillinger tilpasses).

Alarm- og signallyde

Her kan lydstyrken for alarm- og signallyde (fx en døralarm eller fejlmelding) ændres. Eller alarm- og signallyde kan frakobles helt, hvis de generer (se afsnittet Indstillinger tilpasses).

Displaylysstyrke

Her kan displayets lysstyrke tilpasses lysforholdene på opstillingsstedet.

Temperaturenhed °C/°F

Her kan du indstille den ønskede temperaturenhed (°Celsius eller °Fahrenheit).

Demo-mode

Her kan demo-mode frakobles, hvis demo-mode er indstillet fra fabrikken (i displayet vises ).

Demo-mode kan anvendes af forhandlere til at præsentere køle-/fryseskabet, uden at kølingen er tilkoblet. Denne indstilling er ikke beregnet til private husholdninger.

Standardindstillinger

Her kan indstillingerne for køle-/fryseskabet stilles tilbage til standardindstilling.

Tip: Nulstil køle-/fryseskabets indstillinger, hvis køle-/fryseskabet skal bortskaffes eller sælges, eller hvis et brugt køle-/fryseskab tages i brug. Afhængig af model nulstilles netværkskonfigurationen også, så alle dine personlige oplysninger fjernes fra køle-/fryseskabet. Desuden kan en tidligere ejer ikke længere få adgang til køle-/fryseskabet.

Informationer om køle-/fryseskabet

Her kan modelbetegnelse og serienummer på køle-/fryseskabet kaldes frem.

Sørg for at have disse produktdata klar:

- til at integrere køle-/fryseskabet i dit wi-fi-netværk.
- i tilfælde af melding om en fejl hos Miele Service.
- til at søge information fra EPREL-databasen.

Active AirClean filterindikator

Filtering af luften via Active AirClean-filteret (ekstra tilbehør) sikrer, at luften forbliver fri for lugt.

Indikatoren for Active AirClean-filter i displayet minder dig ca. hver 6. måned om, at Active AirClean-filteret skal udskiftes.

Her kan Active AirClean filterindikatoren aktiveres.

Rengørings-mode

Funktionen rengørings-mode  gør det lettere at rengøre kølezonen.

Lyset i kølezonen forbliver tændt, selv om kølezonen er slukket. Akustiske og optiske signaler er ligeledes slået fra.

Lær dit produkt at kende

(afhængig af model)

Netværkstilslutning

Køle-/fryseskabet er udstyret med et integreret wi-fi-modul. Wi-fi-modulet giver dig mulighed for at oprette netværksforbindelse til dit hjemmenetværk og bruge Miele App på en mobil enhed.

Når køle-/fryseskabet er blevet tilsluttet via wi-fi, bliver forbindelsen automatisk genoprettet, hver gang det tændes igen.

Sørg for, at signalet fra dit wi-fi-netværk er tilgængeligt med tilstrækkelig signalstyrke på køle-/fryseskabets opstillingssted.

Ved tilslutning af køle-/fryseskabet til dit wi-fi-netværk øges energiforbruget, også når køle-/fryseskabet er slukket.

Smart Extras via Miele App*

Netværksforbindelse via Miele App giver dig adgang til mange Smart Extras, bl.a.:

- Statusinformationer kaldes frem
- Anvendelse af flere nyttige funktioner
- Køle-/fryseskabet holdes opdateret med den seneste Miele-udvikling via softwareopdateringer

Du kan finde flere oplysninger om Smart Extras på Miele's hjemmeside, i Apple App^{Store} eller i Google Play StoreTM.

*Yderligere digitalt tilbud fra Miele & Cie. KG. Afhængigt af model og land kan udvalget af funktioner variere. Du skal acceptere de generelle betingelser og vilkår og fortrolighedspolitikken for Miele's digitale produkter og tjenester i Miele App. Miele forbeholder sig retten til at ændre eller indstille de digitale tilbud til enhver tid.

Sikkerhed

Temperaturalarm i frysezonen

Køle-/fryseskabet er udstyret med en temperaturalarm, så temperaturen i frysezonen ikke kan stige ubemærket.

Hvis temperaturen når et for varmt temperaturområde, lyser  rødt i frysezonens temperaturdisplay.

Desuden lyder en alarm, indtil alarmtilstanden er ophørt, eller alarmen afbrydes inden da.

Hvornår en temperatur registreres som værende for varm eller kold, afhænger af den indstillede temperatur.

Det akustiske og optiske signal lyder i følgende situationer:

- Hvis temperaturen afviger for meget fra den indstillede temperatur i frysezonen, når køle-/fryseskabet tændes.
- Hvis der strømmer for meget varm luft ind, mens frysevarerne omplaceres eller tages ud.
- Når en større mængde madvarer indfryses.
- Hvis der indfryses varme friske madvarer.
- Der har været en strømafbrydelse.
- Hvis køle-/fryseskabet er defekt.



Sundhedsfare på grund af indtagelse af fordærvede madvarer. Hvis temperaturen i frysezonen i længere tid har været højere end -18°C , kan frysevarerne være lidt eller helt optøet. Herved afkortes madvarernes holdbarhed.

Kontroller, om frysevarerne er lidt eller helt optøet. Hvis det er tilfældet, skal madvarerne bruges så hurtigt som muligt eller forarbejdes (koges eller steges), inden de fryses ned igen.

Temperaturalarmen afbrydes

Inden temperaturalarmen frakobles, skal årsagen til temperaturalarmen findes og afhjælpes.

Hvis alarmen generer, kan den afbrydes.

■ Tryk på OK.

Alarmen ophører, og symbolet  slukker.

I temperaturdisplayet for frysezonen blinker i ca. 1 min. den varmeste temperatur, der har været i frysezonen. Derefter skifter temperaturangivelsen til den aktuelle temperatur i frysezonen.

Døralarm

For at undgå at der opstår energitab, eller at madvarerne bliver for varme, hvis døren ikke er blevet lukket, er køle-/fryseskabet forsynet med en døralarm.

Hvis en dør står åben i længere tid, vises  i det pågældende temperaturdisplay med gult lys. Der lyder en alarm, og det indvendige lys blinker.

Tidsrummet til aktivering af døralarmen kan ændres. Den akustiske døralarm kan også frakobles.

Når døren lukkes, stopper alarmen, og  slukker i displayet.

Døralarmen afbrydes

■ Tryk på OK.

 slukker, og alarmen stopper. Lyset lyser konstant.

Hvis døren ikke lukkes, gentages døralarmen efter ca. 1 minut.

Lær dit produkt at kende

Produktfunktioner

Superkøl ❄️

Med Superkøl-funktionen tilkoblet nedkøles **kølezonen** meget hurtigt til den laveste værdi (afhængig af omgivelsestemperaturen). Køle-/fryseskabet arbejder med størst mulig køleeffekt, og temperaturen falder.

Vælg denne funktion, hvis store mængder friske madvarer eller drikkevarer skal nedkøles hurtigt.

Superkøl-funktionen skal tilkobles **umiddelbart før ilægning** af madvarer eller drikkevarer (se afsnittet Betjening, "Superkøl tilkobles ❄️").

Superkøl-funktionen frakobles automatisk efter ca. 18 timer.

SuperFrost ❄️

Med tilkoblet Superfrost-funktion ❄️ nedkøles **frysezone**n meget hurtigt til den laveste værdi (afhængig af omgivelsestemperaturen). Køle-/fryseskabet arbejder med størst mulig køleeffekt, og temperaturen falder. Vælg denne funktion inden indfrysning af friske madvarer. Hermed opnår man, at madvarerne genfrys hurtigt og dermed bevarer næringsværdi, vitaminer, udseende og smag.

Superfrost-funktionen ❄️ skal tilkobles ca. **6 timer inden ilægning** af madvarerne, der skal indfryses (se afsnittet Betjening, afsnit SuperFrost ❄️ tilkobles). Hvis den **maksimale frysekapacitet** skal udnyttes, skal Superfrost-funktionen ❄️ tilkobles **24 timer forinden**.

Superfrost-funktionen ❄️ frakobles automatisk efter maks. 72 timer. Tiden indtil frakobling af funktionen afhænger af den mængde friske madvarer, der er lagt i frysezone.

DynaCool 🌀

På grund af den naturlige luftcirkulation er der forskellige temperaturområder i kølezonen. Den kolde, tunge luft synker ned i det nederste område i kølezonen. Disse kølezone skal bruges ved opbevaring af madvarer (se afsnittet Betjening, Opbevaring af madvarer i kølezone).

Hvis der skal opbevares mange ensartede madvarer på samme tid (fx efter det ugentlige indkøb), kan der med dynamisk køling (DynaCool) opnås en relativt ensartet temperaturfordeling på alle hylder. Alle madvarer køles derfor på næsten samme måde.

Aktiver også DynaCool-funktionen 🌀 ved:

- en høj omgivelsestemperatur (fra ca. 35 °C)
- høj luftfugtighed (som fx på sommerdage)
- Ved opbevaring af fugtige madvarer for at forhindre, at der dannes kondens i kølezone

Ventilatoren kan også køre, når funktionen er deaktiveret. Det sikrer en optimal temperaturfordeling i kølezone.

Køle-/fryseskabet indrettes

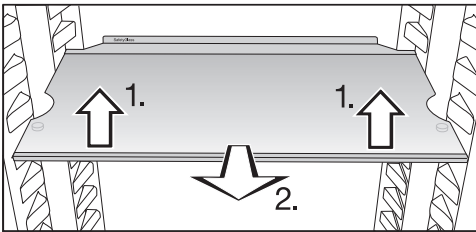
Hyld-/flaskehylde flyttes

Tøm hylderne/flaskehylde i døren, inden de flyttes.

- Løft hylderne/flaskehylde opad, og tag dem ud fremad.
- Sæt hylden/flaskehylde ind igen som ønsket.

Hyld flyttes

Hylderne kan placeres afhængig af madvarernes højde.



- Løft hylden let fortil, og træk den en smule ud fremefter.
- Løft den, så rillerne kommer fri af bæreribberne, og flyt den opad eller nedad.
- Skub hylden ind.

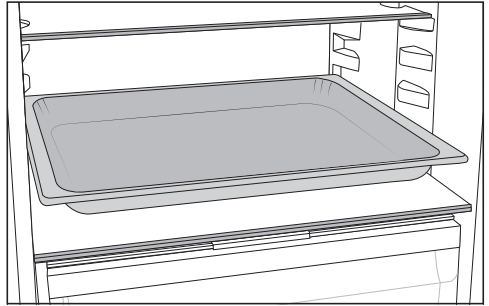
Hylderne er forsynet med udtræksstop, så de ikke utilsigtet bliver trukket helt ud.

Stopkanten på hylde bagende beskyttelsesliste skal vende opad, så madvarerne ikke rører bagvæggen og fryser fast.

Plads til en bageplade

Der kan anbringes en bageplade over skufferne. Maks. mål på bagepladen: Bredde 466 mm/dybde 386/højde 50 mm.

- Åbn døren helt.



- Stil bagepladen på skillepladen.

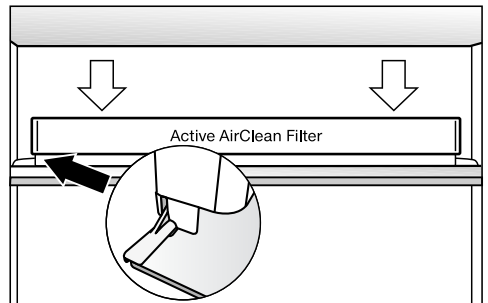
Tip: Lad bagepladen køle ned til stuetemperatur, inden den sættes ind i køleskabet.

Active AirClean-filter flyttes

Lugtfileret med holder KKF-FF (Active AirClean) kan købes som ekstra tilbehør.

Holderen til Active AirClean-filteret er placeret på en beskyttelsesliste bag på hylden.

- For at flytte Active AirClean-filteret skal du trække det opad og af beskyttelseslisten.



- Placer Active AirClean-filteret på beskyttelseslisten på den ønskede hylde.

Lær dit produkt at kende

Fleksibel indretning af frysezonen (VarioRoom)

Ved indfrysning af store madvarer, som fx kalkun eller vildt, kan de øverste skuffer og glaspladerne mellem fryseskufferne tages ud. Dette giver mere volumen og dermed plads til opbevaring af store, høje frysevarer.

Medfølgende tilbehør

Æggebakke

Flaskeholder

Isterningbakke

Ekstra tilbehør

I Miele's webshop, hos Miele Service eller hos din Miele-forhandler kan du købe produkter, der er specielt designet til dit køle-/fryseskab, fx produktplejemidler og tilbehør.

Du kan få adgang til Miele's webshop via følgende QR-kode:



Inden første brug

- Fjern al emballage og beskyttelsesfolier fra det indvendige rum.
- Fjern alt reklamemateriale og alle klistermærker fra køle-/fryseskabet.
- Rengør de indvendige sider/flader og tilbehøret.

Køle-/fryseskabet tilsluttes

- Tilslut køle-/fryseskabet til elnettet, som beskrevet i afsnittet Eltilslutning.

I displayet vises først Miele, herefter .

Køle-/fryseskabet tændes

- Åbn døren.
- Tryk på sensortasten *OK* på betjeningspanelet.

Køle-/fryseskabet begynder at køle, og lyset tændes, når døren åbnes.

Når den indstillede frysetemperatur er nået, slukker symbolet , temperaturdisplayet for fryseskabet lyser konstant, og alarmen ophører.

- Tryk på *OK* for at slukke for alarmen.

Alarmen stopper.

Køle-/fryseskabet indstiller sig på de forindstillede temperaturer.

For at sikre at temperaturen er tilstrækkelig lav, skal køle-/fryseskabet forkøle nogle timer, inden der lægges madvarer ind første gang. Læg først madvarer ind i køle-/fryseskabet, når den forindstillede temperatur er nået.

Læg først madvarer ind i frysezonen, når temperaturen i frysezonen er lav nok (min. -18 °C).

Køle-/fryseskabet slukkes

Hele køle-/fryseskabet kan kun slukkes i Indstillings-mode .

- Tryk på sensortasten *OK* på betjeningspanelet.

I displayet vises  (køleskabet er valgt).

- Bladr med sensortasten *<* eller *>* til symbolet .
- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten *<* eller *>* til symbolet .
- Tryk på *OK*.

Kølingen og lyset er frakoblet.

Displayet viser .

Bemærk: Køle-/fryseskabet er ikke koblet fra elnettet, når det er slukket.

Ibrugtagning

Kølezonen slukkes separat

Kølezonen kan slukkes separat, mens frysezonen forbliver tændt. Dette kan fx anvendes i forbindelse med ferier.

- Tryk på sensortasten *OK* på betjeningspanelet.

I displayet vises  (køleskabet er valgt).

- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten *<* til symbolet .
- Tryk på *OK*.

Temperaturvisningen for køleskabet slukker. Displayet viser .

Kølezonen er slukket.

Temperaturvisningen for frysezonen lyser fortsat.

Kølezonen tændes igen separat

- Tryk på *OK*.

I displayet vises  (køleskabet er valgt).

- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten *>* til den ønskede temperaturværdi, og tryk på *OK*.

Kølezonen er tændt igen.

Ved længere fravær

Hvis der slukkes for køle-/fryseskabet ved længere tids fravær, og det ikke bliver rengjort, kan der dannes skimmel, hvis det er lukket.

Sørg for at rengøre køle-/fryseskabet før et længere fravær.

Hvis køle-/fryseskabet ikke skal bruges i længere tid:

- Sluk køle-/fryseskabet.
- Træk stikket ud, eller slå sikringen i installationen fra.
- Rengør køle-/fryseskabet, og lad det stå åbent, så det ventileres tilstrækkeligt, og generende lugt undgås.

Vær også opmærksom på de to sidste råd, hvis kølezonen slukkes separat i længere tid.

(afhængig af model)

Krav til netværkstilslutning

Vær opmærksom på følgende krav til netværkstilslutning:

1. Et hjemmenetværk er tilgængeligt på opstillingsstedet.
Hav wi-fi-adgangskoden klar.
2. Miele App er tilgængelig på en mobil enhed.
3. Du har en brugerkonto i Miele App.

Miele App

Miele App kan hentes gratis i Apple App Store® eller i Google Play™.



Start netværksforbindelse

- Tryk på **OK**.
- Displayet viser .
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på **OK**.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på **OK**.
- Vælg den ønskede forbindelsesmetode (APP eller WPS) med sensortasterne < og >.
- Tryk på **OK**.
- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet .

- Tryk på **OK**.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på **OK**.

Når forbindelsen er etableret, vises  i displayet.

Hvis der ikke kunne etableres forbindelse, vises .

Start processen igen.

Scan & Connect udføres

- Skan QR-koden.

Når Miele App er installeret og en Miele-brugerkonto er oprettet, ledes direkte videre til tilslutning til netværket.

Hvis Miele App ikke er installeret endnu, ledes videre til Apple App Store® eller Google Play Store™.

- Installer Miele App og opret en Miele-brugerkonto.
- Skan QR-koden igen.

Miele App guider dig gennem opsætningen.

(afhængig af model)



Betjening

Temperaturdisplay

I displayet viser temperaturvisningen ved normal drift **den aktuelle faktiske middeltemperatur i kølezonen** og den **højeste temperatur i frysezonen**.

Alt efter omgivelsestemperatur og indstilling kan det være nogle timer, inden de ønskede temperaturer nås og vises konstant.

Temperaturen i køle-/fryseskabet øges:

- jo hyppigere og længere tid døren holdes åben.
- jo flere madvarer, der lægges ind.
- jo varmere de friske madvarer er, når de lægges ind.
- jo højere omgivelsestemperatur, der er omkring køle-/fryseskabet. Køle-/fryseskabet er beregnet til en bestemt klimaklasse (omgivelsestemperatur-område), hvis grænser absolut skal overholdes.

Mulige temperaturindstillinger i kølezonen

Vi anbefaler en temperatur på **4 °C** i kølezonen.

Ved en temperaturindstilling på 4 °C og passende hygiejne forsinkes formeringen af bakterier, fx salmonella og listeria, som kan føre til alvorlig fødevareforgiftning.

Temperaturen i kølezonen kan indstilles inden for området **2 °C til 9 °C**.

Mulige temperaturindstillinger i frysezonen

 Sundhedsfare på grund af indtagelse af fordærvede madvarer.

For at kunne indfryse ferske madvarer kræves en temperatur på **-18 °C**. Vær opmærksom på, at en varmere temperatur vil afkorte madvarernes holdbarhed.

Indstil en minimumstemperatur på **-18 °C** til indfrysning og langtidsopbevaring af madvarer.

Tip: Med en konstant fryserzonetemperatur på -18 °C og passende hygiejne kan den maksimale opbevaringstid for fødevarer udnyttes, og madspild undgås.

Temperaturen i frysezonen kan indstilles fra **-15 °C til -26 °C**.

Temperaturerne i køle- og fryse-zonerne indstilles

- Tryk på sensortasten **OK** på betjeningspanelet.
- I displayet vises  (køleskabet er valgt).
- Ændr efter behov den valgte temperaturzone med sensortasterne **<** og **>**.
- Tryk på **OK**.
- Ændr temperaturen med sensortasterne **<** og **>**.
- Tryk på **OK**.

Temperaturdisplayet skifter igen til den aktuelle temperatur i den pågældende temperaturzone.

SuperCool tilkobles

Funktionen SuperCool skal tændes **direkte inden** mad- eller drikkevarerne anbringes.

Med funktionen SuperCool tilkoblet kan der forekomme flere lyde fra køle-/fryseskabet.

- Tryk på sensortasten **OK** på betjeningspanelet.
- I displayet vises  (køleskabet er valgt).
- Tryk på **OK**.
- Bladr med sensortasten **<** til symbolet .
- Tryk på **OK**.

Hvis funktionen SuperCool er **tilkoblet**, vises en prik i øverste hjørne af displayet .

- Bladr med sensortasten **>** til den ønskede temperaturværdi, og tryk på **OK**.

SuperCool frakobles

SuperCool frakobles automatisk efter ca. 18 timer. Køle-/fryseskabet arbejder igen med normal køleeffekt.

Tip: For at spare energi kan man selv frakoble SuperCool, så snart mad- eller drikkevarerne er tilstrækkeligt kolde.

- Tryk på sensortasten **OK** på betjeningspanelet.
- I displayet vises  (køleskabet er valgt).
- Tryk på **OK**.
- Bladr med sensortasten **<** til symbolet .

Betjening

- Tryk på **OK**.

Hvis funktionen **frakobles**, slukker priken i øverste hjørne af displayet •.

- Bladr med sensortasten > til den ønskede temperaturværdi, og tryk på **OK**.

Superfrost ❄ tilkobles

Superfrost-funktionen skal tilkobles ca. **6 timer inden ilægning** af madvarerne, der skal indfrys. Hvis den **maksimale frysekapacitet** skal udnyttes, skal Superfrost-funktionen tilkobles **24 timer** forinden.

Det er **ikke** nødvendigt at tilkoble Superfrost-funktionen ,

- hvis der lægges madvarer ind, der allerede er frosset.
- hvis der dagligt kun lægges op til 2 kg madvarer ind.

Med funktionen Superfrost tilkoblet kan der forekomme flere lyde fra køle-/fryseskabet.

- Tryk på sensortasten **OK** på betjeningspanelet.
- I displayet vises  (køleskabet er valgt).
- Bladr med sensortasten > til symbolet .
- Tryk på **OK**.
- Bladr med sensortasten < til symbolet ❄.
- Tryk på **OK**.

Hvis funktionen er Superfrost **tilkoblet** vises en prik i øverste højre hjørne af displayet .

- Bladr med sensortasterne < og > til den ønskede temperaturværdi, og tryk på **OK**.

Superfrost ❄ frakobles

Funktionen Superfrost ❄ frakobles automatisk efter maks. 72 timer.

Tip: For at spare energi kan man selv frakoble Superfrost-funktionen før tid, så snart mad- eller drikkevarerne er tilstrækkeligt kolde.

- Tryk på sensortasten **OK** på betjeningspanelet.
- I displayet vises  (køleskabet er valgt).
- Bladr med sensortasten > til symbolet .
- Tryk på **OK**.
- Bladr med sensortasten < til symbolet ❄.
- Tryk på **OK**.

Hvis funktionen **frakobles**, slukker priken i øverste hjørne af displayet •.

- Bladr med sensortasterne < og > til den ønskede temperaturværdi, og tryk på **OK**.

DynaCool tilkobles

Aktiver også DynaCool-funktionen ved:

- en stor mængde af lignende madvarer
- en høj omgivelsestemperatur (fra ca. 35 °C)
- høj luftfugtighed (som fx på sommerdage)
- Ved opbevaring af fugtige madvarer for at forhindre, at der dannes kondens i kølezonen

Køle-/fryseskabet kobler automatisk ventilatoren til, når kølingen i kølezonen starter.

Med funktionen DynaCool tilkoblet kan der forekomme flere lyde fra køle-/fryseskabet.

- Tryk på sensortasten **OK** på betjeningspanelet.
- I displayet vises  (køleskabet er valgt).
- Tryk på **OK**.
- Bladr med sensortasten **<** til symbolet .
- Tryk på **OK**.

Hvis funktionen DynaCool er **tilkoblet**, vises en prik i øverste hjørne af displayet .

- Bladr med sensortasten **>** til den ønskede temperaturværdi, og tryk på **OK**.

DynaCool frakobles

For at spare energi

- Frakobles ventilatoren automatisk midlertidigt, når døren åbnes!
- Slå funktionen DynaCool fra igen under normale forhold.

- Tryk på sensortasten **OK** på betjeningspanelet.
- I displayet vises  (køleskabet er valgt).
- Tryk på **OK**.
- Bladr med sensortasten **<** til symbolet .
- Tryk på **OK**.

Hvis DynaCool funktionen **frakobles**, slukker prikken i øverste hjørne af displayet .

- Bladr med sensortasten **>** til den ønskede temperaturværdi, og tryk på **OK**.

Opbevaring af madvarer i køleskabet

Forskellige køleområder

På grund af den naturlige luftcirkulation er der forskellige temperaturområder i kølezonen.

Den kolde, tunge luft synker ned i det nederste område i kølezonen. Udnyt de forskellige kuldeområder, når madvarerne placeres.

Dette er eet køle-/fryseskab med dynamisk køling. Når ventilatoren kører, fordeles kulden jævnt i kølezonen. De forskellige kølezoner er således mindre udtalte.

Varmeste område

Det varmeste område i kølezonen er helt øverst i det forreste område og i døren. Brug disse områder til opbevaring af fx smør, så det er let at smøre på brødet, og ost, så den bevarer sin aroma.

Koldeste område

Det koldeste område i kølezonen er lige over DailyFresh-skuffen og ved bagvæggen.

Brug derfor disse områder til alle sarte og letfordærlige madvarer, som fx:

- Fisk, kød, fjerkræ
- Pølser, færdigretter
- Retter og bagværk med æg eller fløde
- Fersk dej, kage-, pizza-, tærtedej
- Råmælksost og andre råmælksprodukter
- Humus, vegetabiliske smørepålæg, vegetabiliske flødeosteerstatninger

Betjening

- Folieindpakkede forkogte grøntsager
- Generelt alle ferske madvarer (hvis holdbarhedsdato forudsætter en opbevaringstemperatur på min. 4 °C)

Tip: Opbevar ikke madvarerne, så de støder mod bagvæggen i kølezonen. Ellers kan madvarerne fryse fast på bagvæggen.

Skal madvarer opbevares indpakket eller uindpakket?

Madvarerne i kølezonen bør være pakket ind eller godt tildækket (undtagelser i DailyFresh-skuffen).

Derved undgås, at de optager lugt fra andre madvarer, at de udtørres, og at eventuelle bakterier overføres. Dette er især vigtigt ved opbevaring af animalske madvarer. Vær opmærksom på, at især madvarer såsom fersk kød og fisk ikke kommer i kontakt med andre madvarer.

Rigtig indstilling af temperaturen og god hygiejne øger madvarernes holdbarhed betydeligt. Det reducerer madspild.

Proteinholdige madvarer

Vær opmærksom på, at madvarer fordæres hurtigere, jo mere protein de indeholder. Det vil sige, at skal- og krebsdyr fx fordæres hurtigere end fisk, og fisk fordæres hurtigere end kød.

Opbevaring af madvarer i DailyFresh-skuffen

DailyFresh-skuffe

I DailyFresh-skuffen er der gode opbevaringsbetingelser for frugt og grøntsager.

I DailyFresh-skuffen kan luftfugtigheden reguleres, så den ca. svarer til fugtigheden i de opbevarede madvarer. Øget luftfugtighed bevirker, at madvarerne bevarer deres egen fugtighed og ikke udtørres så hurtigt. Temperaturen svarer nogenlunde til temperaturen i den traditionelle kølezone.

Vær opmærksom på, at madvarernes friskhed ved ilægning er afgørende for et godt opbevaringsresultat.

Luftfugtigheden i DailyFresh-skuffen til frugt og grøntsager reguleres

Luftfugtigheden i skuffen afhænger i princippet af, hvilke og hvor mange uemballerede madvarer der opbevares. Hvis der er lagt få madvarer i, kan luftfugtigheden være for lav.

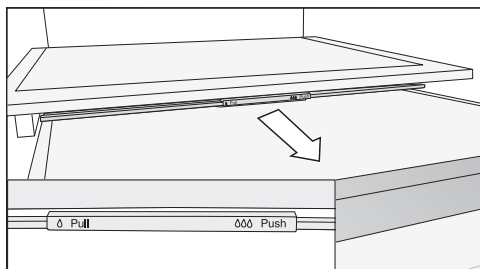
Tip: Pak madvarerne ind i lufttæt emballage, hvis der lægges få madvarer i skuffen.

Valg af ikke-øget luftfugtighed ∆

Ved levering er luftfugtigheden forhøjet, og skuffelåget er skubbet bagud ∆∆.

Ændr kun standardindstillingen, hvis der er en for høj luftfugtighed i DailyFresh-skuffen:

- Åbn DailyFresh-skuffen.

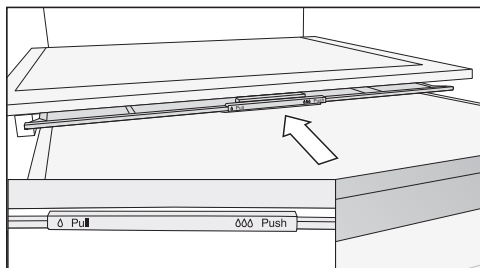


- Træk skuffelåget helt fremad.

Skuffelåget er åbnet, og luftfugtigheden reduceres ∆.

Valg af øget luftfugtighed ∆∆

- Åbn DailyFresh-skuffen.



- Skub skuffelåget helt bagud.

Skuffelåget er lukket, og luftfugtigheden bliver i skuffen ∆∆.

Indfrysning og opbevaring af fiske madvarer

Før ilægning

Brug kun friske madvarer i god stand til indfrysning.

- Ved indfrysning af mere end 2 kg friske madvarer bør funktionen Superfrost ⚙ tilkobles 6 timer inden ilægning af madvarerne.
- Ved indfrysning af en endnu større mængde frysevarer bør Superfrost-funktionen ⚙ tilkobles 24 timer inden ilægning af madvarerne.

Derved får de allerede frosne madvarer en kuldereserve.

Frysevarer lægges ind

⚠ Fare for beskadigelse på grund af for tung belastning.

Hvis der fyldes for store mængder i, kan det forårsage skader på fryse-skuffen/glaspladen.

Overhold altid den maksimale fyldningsmængde/kapacitet:

- Fryseskuffe = 15 kg
- Glasplade = 35 kg

Friske madvarer, der skal indfryses, må ikke berøre de allerede frosne madvarer, så de begynder at tø op.

- Pakkerne med madvarer skal være tørre, når de lægges ind for at undgå, at de fryser sammen.

Overskrid ikke følgende pakkestørrelser for at sikre hurtig gennemfrysning:

- Frugt og grøntsager maks. 1 kg
- Kød maks. 2,5 kg

Betjening

- lille mængde frysevarer

Indfrys madvarerne i den øverste fryseskuffe.

- Læg generelt frysevarerne så lagt bagud i fryseskuffen og så tæt på bagvæggen som muligt, så de gennemfryses hurtigst muligt.

- maksimal mængde frysevarer (se typeskiltet) ilægges

Fordel madvarerne i de øverste skuffer i fryseren. Opbevar kun madvarer, der allerede er frosset ned, i den nederste skuffe.

- Læg generelt frysevarerne så lagt bagud i fryseskuffen og så tæt på bagvæggen som muligt, så de gennemfryses hurtigst muligt.

Efter indfrysning

- Sluk for SuperFrost-funktionen ❄ før tid, så snart madvarerne er tilstrækkeligt kolde.

Drikkevarer lynafkøles

Anvend funktionen Superkøl ❄, hvis flaskerne skal lægges til lynafkøling i kølezonen.

Hvis der skal afkøles en stor mængde drikkevarer, eller hvis der også ønskes afkøling af drikkevarer i frysezonen: Vælg funktionen Party-mode 🍷 i indstillingsmode ⚙.

Flasker, der lægges i frysezonen til lynafkøling, skal tages ud **senest efter en time**. Flaskerne kan eksplodere.

Isterninger

- Fyld isterningbakken 3/4 op med vand, og stil isterningbakken i bunden af en fryseskuffe.
- Brug en stump genstand, fx skaftet af en ske, når isterningerne skal løsnes fra bakken.

Tip: Isterningerne løsnes let fra bakken, hvis den holdes kort tid under rindende vand.

 Indstillings-mode	
	Party-mode til-/frakobles.
	Holiday-mode til-/frakobles.
	Låsefunktionen tilkobles, deaktiveres kortvarigt, eller frakobles helt.
	Køle-/fryseskabet slukkes.
	Sabbat-mode til-/frakobles.
	Sabbat-mode-versionen kaldes frem.
	Ændring af tidsrum indtil døralarmen skal lyde.
	Ændring af temperaturtrin i PerfectFresh Pro-zonen
	Temperaturtrinnet i fryseboksen ændres en smule
	Netværksforbindelse
APP / WPS	Etablering af netværksforbindelse for 1. gang.
	Wi-fi-forbindelsen aktiveres eller deaktiveres.
	Netværkskonfiguration nulstilles.
	Tastelyden til- eller frakobles.
	Ændring af lydstyrken på advarsels- og signallydene, eller advarsels- og signallydene frakobles helt.
	Ændring af displayets lysstyrke.
°C / °F	Ændring af temperaturenhed.
	Demo-mode frakobles (kun synlig, når den er tændt).
	Indstillinger stilles tilbage til standardindstilling.
	Informationer om køle-/fryseskabet kaldes frem.
	Active AirClean filterindikator aktiveres.

Indstillinger tilpasses



Rengørings-mode til- eller frakobles.

Mens der foretages indstillinger i indstillings-mode , undertrykkes døralarmen og andre advarsler automatisk.

Party-mode tilkobles

Party-mode-funktionen  bør aktiveres ca. 4 timer, inden madvarerne og drikkevarerne lægges ind.

- Tryk på **OK**.

Displayet viser .

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på **OK**.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på **OK**.

Når Party-mode  er tilkoblet, vises en prik i displayets øverste hjørne .

- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet .
- Tryk på **OK**.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på **OK**.

Når Party-mode  er tilkoblet, tilkobles følgende automatisk:

- funktionen Superkøl 
- funktionen Superfrost 
- DynaCool 

Party-mode frakobles

Party-mode-funktionen  deaktiveres automatisk efter ca. 24 timer.

For at spare energi kan man selv frakoble Party-mode før tid, så snart mad- eller drikkevarerne er tilstrækkeligt kolde.

- Tryk på **OK**.

Displayet viser .

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på **OK**.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på **OK**.

Hvis funktionen Party-mode  frakobles, slukker prikken i øverste hjørne af displayet.

- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet .
- Tryk på **OK**.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på **OK**.

Indstillinger tilpasses

Holiday-mode ☀️ tilkobles

- Tryk på OK.

Displayet viser 🌡️.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ⚙️.
- Tryk på OK.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ☀️.
- Tryk på OK.

Når Holiday-mode ☀️ er tilkoblet, vises en prik i displayets øverste hjørne •.

- **Forlad Indstillings-mode** ⚙️ ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet ⏪.
- Tryk på OK.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ⏪, og tryk på OK.

⚠️ Sundhedsfare på grund af indtagelse af fordærvede madvarer.

Hvis temperaturen i længere tid er over 4°C i kølezonen, kan madvarernes holdbarhed og kvalitet blive forringet.

Aktiver altid kun Holiday-mode-funktionen ☀️ i begrænset tid.

Opbevar ikke sarte og letfordærlige madvarer såsom frugt, grøntsager, fisk, kød og mælkeprodukter i kølezonen i denne periode.

Holiday-mode ☀️ frakobles

- Tryk på OK.

Displayet viser 🌡️.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ⚙️.
- Tryk på OK.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ☀️.
- Tryk på OK.

Hvis funktionen Holiday-mode ☀️ frakobles, slukker prikken i øverste hjørne af displayet.

- **Forlad Indstillings-mode** ⚙️ ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet ⏪.
- Tryk på OK.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ⏪, og tryk på OK.

Låsefunktionen 🔒/🔓 deaktiveres helt

- Tryk på OK.

Displayet viser 🔒.

- Tryk på sensortasten OK i ca. 6 sekunder.

Displayet viser 🌡️.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ⚙️.
- Tryk på OK.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet 🔒.
- Tryk på OK.

Når låsefunktionen er frakoblet, vises 🔓 i displayet.

- **Forlad Indstillings-mode** ⚙️ ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet ⏪.

- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ↶, og tryk på *OK*.

Låsefunktion / aktiveres

- Tryk på *OK*.
- Displayet viser .
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
 - Tryk på *OK*.
 - Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
 - Tryk på *OK*.

Hvis låsefunktionen  er tilkoblet vises en prik i øverste hjørne af displayet •.

- Åbn og luk døren. Først da er låsefunktionen aktiveret .
- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet ↶.
- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ↶, og tryk på *OK*.

Kortvarig frakobling af låsefunktionen



- Tryk på *OK*.

Displayet viser .

- Tryk på sensortasten *OK* i ca. 6 sekunder.

Displayet viser .

- Tryk på *OK*.
- Foretag nu de ønskede indstillinger.
- Tryk på *OK*.

Når døren lukkes, aktiveres låsefunktionen  igen.

Indstillinger tilpasses

Køle-/fryseskabet slukkes

- Tryk på sensortasten **OK** på betjeningspanelet.
- I displayet vises  (køleskabet er valgt).
- Bladr med sensortasten **<** eller **>** til symbolet .
- Tryk på **OK**.
- Bladr med sensortasten **<** eller **>** til symbolet .
- Tryk på **OK**.

Kølingen og lyset er frakoblet.

Displayet viser .

Bemærk: Køle-/fryseskabet er ikke koblet fra elnettet, når det er slukket.

Sabbat-mode tilkobles

- Tryk på **OK**.
- Displayet viser .
- Bladr med sensortasten **<** eller **>** til symbolet .
- Tryk på **OK**.
- Bladr med sensortasten **<** eller **>** til symbolet .
- Tryk på **OK**.

Hvis funktionen Sabbath-mode  er tilkoblet vises en prik i øverste hjørne af displayet .

Efter ca. 3 sekunder slukker displayet.

Sørg for, at døren til køle-/fryseskabet er lukket helt i, da de optiske og akustiske alarmer er frakoblet.

Sabbat-mode frakobles

Sabbat-mode-funktionen  frakobles automatisk efter ca. 80 timer.

Sabbat-mode-funktionen  kan også frakobles før tid.

- Tryk på **OK**.

Displayet viser .

- Tryk på **OK**.

Hvis funktionen Sabbath-mode  er tilkoblet, vises en prik i øverste hjørne af displayet .

- Tryk på **OK**.

Hvis funktionen Sabbath-mode  frakobles, slukker prikken i øverste hjørne af displayet.

- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten **<** eller **>** hen på symbolet .
- Tryk på **OK**.
- Bladr med sensortasten **<** eller **>** til symbolet , og tryk på **OK**.

Ændring af tidsrum indtil døralarmen lyder

- Tryk på OK.

Displayet viser: .

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på OK.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på OK.
- Vælg med sensortasterne < og > det ønskede tidsrum mellem 30 sek. og 3 min.:30 sek.
- Tryk på OK.
- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet .
- Tryk på OK.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på OK.

Start netværksforbindelse

- Tryk på OK.

Displayet viser: .

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på OK.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på OK.
- Vælg den ønskede forbindelsesmetode (APP eller WPS) med sensortasterne < og >.
- Tryk på OK.
- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet .

- Tryk på OK.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på OK.

Når forbindelsen er etableret, vises  i displayet.

Hvis der ikke kunne etableres forbindelse, vises .

Start processen igen.

Wi-fi-forbindelse deaktiveres

- Tryk på OK.

Displayet viser: .

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på OK.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på OK.
- Hvis wi-fi er deaktiveret, vises symbolet  i displayet.

- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet .

- Tryk på OK.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på OK.

Wi-fi-forbindelse aktiveres

- Tryk på OK.

Displayet viser: .

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på OK.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på OK.

Indstillinger tilpasses

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ↩, og tryk på OK.

Hvis wi-fi er aktiveret, vises symbolet  samt en prik i øverste hjørne af displayet.

- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet ↩.

- Tryk på OK.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ↩, og tryk på OK.

Hvis wi-fi-forbindelsen er aktiveret, vises symbolet  i displayet.

Netværkskonfiguration nulstilles

- Tryk på OK.

Displayet viser: .

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .

- Tryk på OK.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet @.

- Tryk på OK.

- Bladr med sensortasten > til symbolet .

- Tryk på OK.

- Bladr med sensortasten > til symbolet X.

- Tryk på OK.

- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet ↩.

- Tryk på OK.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ↩, og tryk på OK.

Alle udførte indstillinger og indtastede værdier for Miele@home nulstilles.

Wi-fi-forbindelsen er deaktiveret,  slukker i displayet.

Tastelyden tilkobles

- Tryk på OK.

Displayet viser .

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .

- Tryk på OK.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .

- Tryk på OK.

Hvis tastelyden er tilkoblet, vises . Desuden vises en prik i displayets øverste hjørne .

- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet .

- Tryk på OK.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på OK.

Tastelyden frakobles

- Tryk på OK.

Displayet viser .

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .

- Tryk på OK.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .

- Tryk på OK.

Hvis tastelyden er frakoblet, vises .

- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet .

- Tryk på OK.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på OK.

Lydstyrken for alarm- og signallyde / ændres

- Tryk på OK.

Displayet viser .

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .

- Tryk på OK.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .

- Tryk på OK.

- Vælg med sensortasterne < og > den ønskede lydstyrke for alarm- og signallydene.

- Hvis advarsels- og signallydene skal slukkes helt, stryges der til venstre, indtil bjælken er helt væk.

- Tryk på OK.

Når alarm- og signallyde er frakoblet, vises .

- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet .

- Tryk på OK.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på OK.

Indstillinger tilpasses

Displayets lysstyrke ☀ ændres

- Tryk på OK.

Displayet viser: 🌞.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ⚙.
- Tryk på OK.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ☀.
- Tryk på OK.
- Vælg med sensortasterne < og > den ønskede lysstyrke for displayet.
- Tryk på OK.
- **Forlad Indstillings-mode** ⚙ ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet ↩.
- Tryk på OK.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ↩, og tryk på OK.

Temperaturenhed °C/°F ændres

- Tryk på OK.

Displayet viser: 🌡.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ⚙.
- Tryk på OK.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet °C eller °F.
- Tryk på OK.

Nu er temperaturenhed °C eller °F valgt.

- **Forlad Indstillings-mode** ⚙ ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet ↩.
- Tryk på OK.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ↩, og tryk på OK.

Demo-mode 📺 frakobles

- Tryk på OK.

I displayet vises først Miele, herefter temperaturdysplayet.

- Tryk på OK.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet 📺.
- Tryk på OK.

Når demo-mode 📺 er frakoblet, slukker vinkøleskabet og skal tændes igen.

Indstillinger stilles tilbage til standard-indstilling 🏠

- Tryk på OK.

Displayet viser: 🌡.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ⚙.
- Tryk på OK.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet 🏠.
- Tryk på OK.
- Bladr med sensortasten > til symbolet 🏠.
- Tryk på OK.

Køle-/fryseskabet slukker og skal tændes igen.

Aktivering af Active AirClean-filterindikator 🌐

- Tryk på OK.

Displayet viser: 🌡.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ⚙.
- Tryk på OK.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet 🌐.

- Tryk på *OK*.

Hvis Active AirClean-filterindikatoren  er aktiveret, vises en prik i displayets øverste hjørne .

- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet .

- Tryk på *OK*.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på *OK*.

Tænd for Rengørings-mode

- Tryk på *OK*.

Displayet viser .

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .

- Tryk på *OK*.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .

- Tryk på *OK*.

Når Rengørings-mode  er tilkoblet, vises en prik i displayets øverste hjørne .

- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet .

- Tryk på *OK*.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på *OK*.

Sluk for Rengørings-mode

- Tryk på *OK*.

Displayet viser .

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .

- Tryk på *OK*.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .

- Tryk på *OK*.

Hvis Rengørings-mode  er frakoblet, forsvinder prikken i displayets øverste hjørne.

- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet .

- Tryk på *OK*.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på *OK*.

Rengøring og vedligeholdelse

Typeskiltet inde i køle-/fryseskabet må ikke fjernes. Typeskiltet skal bruges i tilfælde af reparation.

Sørg for, at der ikke kommer vand i elektronikken eller i lyset.

 Fare for beskadigelse på grund af fugtighed, der trænger ind.

Dampen fra et damprengøringsapparat kan beskadige kunststofdele og elektriske komponenter.

Anvend ikke et damprengøringsapparat til rengøring af køle-/fryseskabet.

Afrimning

Kølezone og DailyFresh-skuffe

Kølezone og DailyFresh-skuffen afri-
mes automatisk.

Når kompressoren arbejder, kan der
dannes rim og vanddråber på bagvæg-
gen i kølezone. Det er ikke nødvendigt
at fjerne rim og vanddråber.

Afrimningsvandet løber via en afløbsren-
de og gennem et afløbshul ind i køle-/
fryseskabets fordampningssystem.

Afrimningsvandet fordamper automatisk
via varmen fra kompressoren.

Frysezone

Køle-/fryseskabet er udstyret med et
NoFrost-system, så frysezone afri-
mer automatisk.

Rengøringsmidler

Anvend kun rengørings- og plejemid-
ler, der er uskadelige for madvarer,
indvendigt i køle-/fryseskabet.

For at undgå beskadigelse af overflader-
ne bør der **ikke** anvendes

- soda-, ammoniak-, syre- eller klorid-
holdige rengøringsmidler
- kalkopløsende rengøringsmidler
- rengøringsmidler med skurende virk-
ning (fx skurepulver, flydende skure-
middel og pimpsten),
- rengøringsmidler, der indeholder op-
løsningsmiddel
- rengøringsmiddel til rustfrit stål
- opvaskemiddel til opvaskemaskiner
- ovnspray
- glasrengøringsmidler
- skurende, hårde svampe og børster, fx
grydesvampe
- viskelæder
- skarpe metalskrabere.

Vi anbefaler til rengøring en ren svampe-
klud, lunkent vand med lidt opvaskemid-
del til opvask i hånden.

Køle-/fryseskabet forberedes til rengøring

Separat rengøring af kølezone:

Brug rengørings-mode .

- Tag maden ud af kølezone, og opbe-
var derefter maden på et køligt sted.
- Tag det tilbehør, der kan tages ud, ud
til rengøring.

Rengøring af frysezone/hele køle-/ fryseskabet:

- Sluk køle-/fryseskabet.

Symbolet  vises i displayet, og kølin-
gen er frakoblet.

- Tag maden ud af frysezone/kølezo-
nen, og opbevar derefter maden på et
køligt sted.
- Tag det tilbehør, der kan tages ud, ud
til rengøring.

Indvendig rengøring

Rengør køle-/fryseskabet regelmæssigt og mindst en gang om måneden.

Hvis snavs får lov at sidde i længere tid, kan det undertiden være umuligt at fjerne.

Overfladerne kan blive misfarvet eller ændre sig.

Snavs skal helst fjernes omgående.

- Rengør køle-/fryseskabet **indvendigt** med en ren svampekuld, lunkent vand og lidt opvaskemiddel til opvask i hånden.
- Tør efter med rent vand efter rengøringen, og tør alt med en rengøringsklud.
- Rengør afløbsrenden og afløbshullet med en vatpind eller lignende.
- Lad køle-/fryseskabet være åbent i kort tid for at sikre, at køleskabet er ventileret tilstrækkeligt, og at lugt undgås.

Rengøring af tilbehør i hånden eller i opvaskemaskine

Følgende dele bør udelukkende rengøres manuelt:

- Pyntelisterne i rustfrit stål
- Hylderne med tryk
- Alle skuffer og skuffelåg (afhængig af model)
- den indstillelige flaskehylde (kan købes som ekstra tilbehør)
- Sorteringsboksen (kan købes som ekstra tilbehør)

Følgende dele er **egnet til opvask i opvaskemaskine**:

 Fare for beskadigelse på grund af for høje opvasketemperaturer.

Delene i køle-/fryseskabet kan blive misdannede og gjort ubrugelige, hvis de vaskes op i opvaskemaskinen ved temperaturer højere end 55 °C.

Vælg til dele, der tåler maskinopvask, udelukkende opvaskeprogrammer med maks. 55 °C.

Ved kontakt med naturlige farvestoffer, fx i gulerødder, tomater og ketchup, kan der opstå misfarvninger på plastdele i opvaskemaskinen. Denne misfarvning har ingen indflydelse på delenes stabilitet.

- Flaskeholder, æggebakke, isterningbakke
- Hylde og hylde i døren (uden pynteliste i rustfrit stål)
- Hylde (uden lister og uden tryk)
- glashylde (uden beskyttelseslister)
- Lugtfilterholderen (kan købes som ekstra tilbehør)

Tilbehør tages ud og skilles ad til rengøring

Hylde/flaskehylde skilles ad

Fjern pyntelisterne i rustfrit stål, inden hylden/flaskehylde rengøres i opvaskemaskinen.

Afmontering af pynteliste:

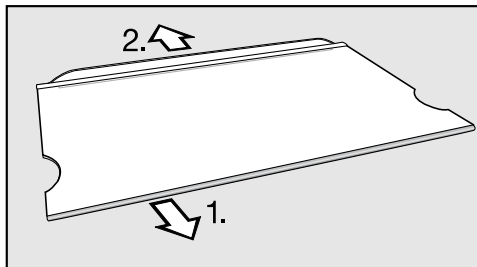
- Stil hylden/flaskehylde på bordpladen.
- Træk pyntelisten af; begynd i den ene side.
- Monter pyntelisten på hylden/flaskehylde efter rengøringen.

Rengøring og vedligeholdelse

Hylde skilles ad

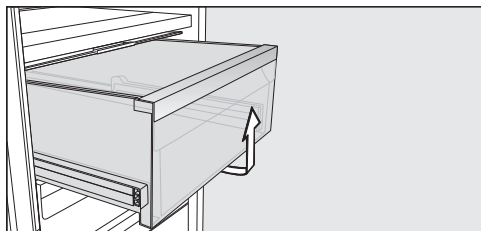
Inden rengøring af en hylde skal plastlisten og den bageste beskyttelsesliste tages af. Fremgangsmåde:

- Læg hylden på et blødt underlag (fx et viskestykke) på køkkenbordet.



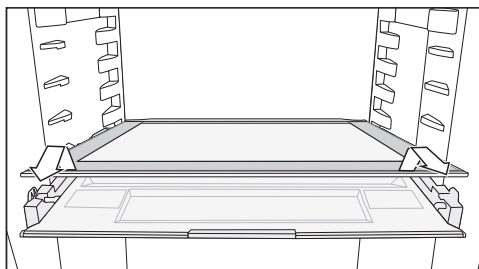
- Træk plastlisten af; start i den ene side.
- Træk beskyttelseslisten af.
- Genmonter plastlisten og beskyttelseslisten på hylden efter rengøringen.

Skuffen tages ud



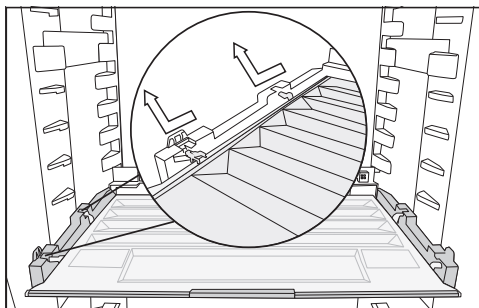
- Tag fat i skuffen foran, løft den og træk den ud.
- Skub skuffen ind igen efter rengøringen.

Skilleplade tages ud



- Tag skillepladen ud.
- Skub skillepladen ind igen efter rengøringen.

Skuffelåget tages ud



- Løft låget foran, og træk det ud.
- Skub skuffelåget ind igen efter rengøringen.

Skuffer og glasplader i frysezone tages ud

- Træk skuffen ud ved at løfte den lidt foran.
- Træk glaspladen ud ved at løfte den lidt foran.

Glasplader og skuffer i frysezone sættes i

- Sæt glaspladen skråt på skinnerne.
- Skub glaspladen ind, og sænk den ned.

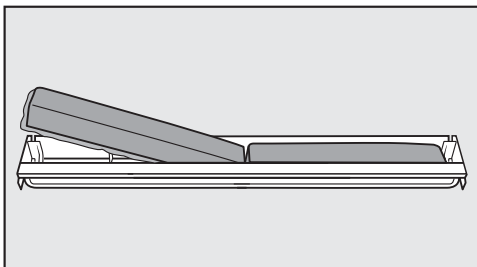
- Sæt skuffen skråt på skinnerne.
- Skub skuffen ind, og sænk den ned.

Active AirClean-filter (kulfilter) udskiftes

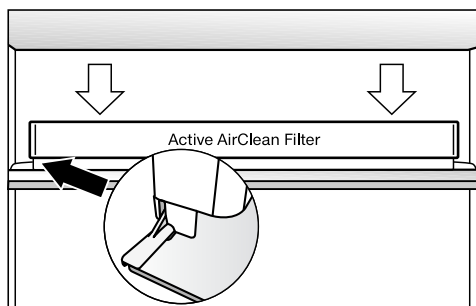
Nye Active AirClean-filtre kan købes på Miele's hjemmeside, hos Miele-forhandlere og i vores Miele Experience Centre.

- Træk lugtfilterholderen af hylden ved at trække opad.

De isatte lugtfiltere må ikke berøre bagvæggen i kølezonen, da de pga. fugtigheden kan klæbe fast til denne. Anbring de nye lugtfiltere så dybt i holderen, at de ikke stikker op af holderen.



- Tag de to lugtfiltere ud, og sæt de nye filtre i med den omkransende kant nedad i holderen.



- Sæt holderen midt på den bageste beskyttelsesliste, og sørg for, at den sidder fast der.

Bekræftelse af udskiftning af Active AirClean-filteret

- Tryk på OK.

Symbolet  slukker i displayet, og tids-tælleren nulstilles.

Køle-/fryseskabets front og sidevægge rengøres

Hvis snavs får lov at sidde i længere tid, kan det undertiden være umuligt at fjerne. Overfladerne kan blive misfarvet.

Det er bedst at fjerne snavs på fronten og sidevæggene med det samme.

Alle overflader kan få ridser og misfarvninger, hvis der anvendes uegnede rengøringsmidler.

Læs venligst informationerne i afsnittet Rengøringsmidler.

- Rengør overfladerne med en ren svampekuld, opvaskemiddel til opvask i hånden og varmt vand. Der kan også anvendes en ren, fugtig mikrofiberklud uden rengøringsmiddel til rengøringen.
- Tør efter med rent vand efter rengøringen, og eftertør alt med en blød klud.

Rengøring og vedligeholdelse

Tætningslisten i døren rengøres



Fare for beskadigelse ved forkert rengøring.

Tætningslisten i døren kan blive porøs efter behandling med olie eller fedtstof.

Kom ikke olie eller fedtstof på tætningslisten i døren.

- Sluk Superfrost-funktionen ❄️, når en konstant frysezonetemperatur på min. -18 °C er nået.
- Luk dørene.

- Tætningslisten i døren skal rengøres med jævne mellemrum og kun med rent vand. Tør den derefter grundigt af med en tør klud.

Ventilationsåbninger rengøres

- Ventilationsåbningerne skal med jævne mellemrum rengøres med en børste eller en støvsuger (anvend fx afstøvningsbørsten til Miele-støvsugere).

Efter rengøring

- Sæt alle delene ind i køle-/fryseskabet.
- Tænd køle-/fryseskabet igen.
- Slå om nødvendigt kølezonens Rengørings-mode  fra igen.
- Aktiver Superfrost-funktionen ❄️ et stykke tid, så frysezonen hurtigt bliver kold.
- Aktiver Superkøl-funktionen ❄️ et stykke tid, så kølezonen hurtigt bliver kold.
- Læg madvarerne ind i kølezonen, og luk døren.
- Skub fryseskufferne med frysevarer ind i frysezonen, når temperaturen i frysezonen er tilstrækkelig lav.
- Sluk for Superkøl-funktionen ❄️, så snart madvarerne eller drikkevarerne er kølet tilstrækkeligt.

De fleste funktionsforstyrrelser og fejl, der måtte opstå i den daglige drift, vil man selv kunne udbedre. I mange tilfælde kan man spare tid og penge, da det ikke er nødvendigt at kontakte Miele Service.

Besøg www.miele.dk/support/customer-assistance for at få yderligere oplysninger om, hvordan du selv kan udbedre fejl.



Undlad så vidt muligt at åbne køle-/fryseskabet, indtil fejlen er udbedret, for at undgå unødigt køletab.

Generelle problemer med køle-/fryseskabet

Fejl	Årsag og udbedring
Køle-/fryseskabet køler ikke.	Køle-/fryseskabet er ikke tændt. ■ Tænd køle-/fryseskabet.
	Stikket er ikke sat korrekt i stikkontakten, eller køle-/fryseskabets stik er ikke sat korrekt i køle-/fryseskabets stikkontakt. ■ Sæt netstikket i stikkontakten og køle-/fryseskabets stik i køle-/fryseskabets stikkontakt.
	Sikringen i husinstallationen er udløst. Køle-/fryseskabet, spændingsforsyningen eller et andet produkt kan være defekt. ■ Kontakt en elfagmand eller Miele Service.
Kompressoren kører hele tiden.	Dette er ikke en fejl. For at spare energi skifter kompressoren til et lavere omdrejningstal, når der ikke er behov for så meget køling. Kompressoren kører derfor i længere tid.
Kompressoren kobler stadig hyppigere til og kører i længere tid, temperaturen i køle-/fryseskabet er for lav.	Dørene blev åbnet hyppigt. Eller der blev lagt store mængder madvarer ind. ■ Dørene bør kun åbnes, når det er nødvendigt, og da i så kort tid som muligt.
	Dørene lukker ikke helt. Temperaturen i køle-/fryseskabet falder. ■ Kontroller, at dørene passer, og juster om nødvendigt dørene ved hjælp af skruerne i hængslerne.
	Dørene er ikke lukket rigtigt. Hvis der allerede har dannet sig et tykt lag is, reduceres køleeffekten, hvorved energiforbruget stiger.

Småfejl udbedres

Fejl	Årsag og udbedring
	■ Luk altid dørene helt. ■ Afrim køle-/fryseskabet efter behov, og gør det rent. Omgivelsestemperaturen er for høj. Jo højere omgivelsestemperaturen er, desto længere tid kører kompressoren. ■ Se vejledningen i afsnittet Installation, Opstillingssted. Ventilationsåbningerne/-arealerne er tildækkede eller støvede. ■ Undgå at tildække ventilationsåbningerne/-arealerne. ■ Rengør ventilationsåbningerne/-arealerne regelmæssigt for støv. For indbygningsprodukter: Køle-/fryseskabet er ikke indbygget rigtigt i indbygningsnichen. ■ Indbyg køle-/fryseskabet iht. anvisningerne i den vedlagte monteringsanvisning.
Temperaturen i køle-/fryseskabet er for lav.	Temperaturen i køle-/fryseskabet er indstillet for lavt. ■ Korriger temperaturindstillingen. Der er ilagt mange madvarer til indfrysning på én gang. ■ Følg instruktionerne i afsnittet "Indfrysning og opbevaring af friske madvarer" i kapitlet "Betjening". Superkøl-funktionen ❄ er stadig tilkoblet. ■ For at spare energi kan Superkøl-funktionen ❄ frakobles før tid. Superfrost-funktionen ❄ er stadig tilkoblet. ■ Deaktiver Superfrost-funktionen ❄, inden den selv frakobles, for at spare energi.

Fejl	Årsag og udbedring
Temperaturen i køle-/fryseskabet er for høj. Frysevarer (afhængigt af model) tøer muligvis op.	Dette er ikke en fejl. Den indstillede temperatur er for høj. ■ Korrigér temperaturindstillingen. ■ Kontroller temperaturen igen efter 24 timer. Omgivelsestemperaturen er lavere end den, køle-/fryseskabet er beregnet til. Kompressoren kobler sjældnere til, når omgivelsestemperaturen er for lav. Temperaturen i køle-/fryseskabet stiger. ■ Se vejledningen i afsnittet Installation, Opstillingssted. ■ Øg omgivelsestemperaturen.
Køle-/fryseskabet er tiliset, eller der har dannet sig kondensvand indvendigt i køle-/fryseskabet. Døren lukker eventuelt ikke korrekt.	Tætningslisten i døren er gledet ud af noten. ■ Kontroller, om tætningslisten sidder rigtigt i noten. Tætningslisten i døren er beskadiget. ■ Kontroller, om tætningslisten i døren er beskadiget.
Tætningslisten i døren er beskadiget eller skal udskiftes.	Tætningslisten kan udskiftes uden værktøj. ■ Udskift tætningslisten i døren. Den kan købes i faghandlen eller ved henvendelse til vores kundecenter (kontaktinformation findes på omslaget).
Frysevarerne er frosset fast.	Emballagen var ikke tør ved ilægning af madvarerne. ■ Løsn frysevarerne med en stump genstand, fx skaffet af en ske.
Der lyder ingen alarm, selv om døren har stået åben i længere tid.	Dette er ikke en fejl. Alarmen er frakoblet i Indstillingsmode. Sådan tilkobles den akustiske alarm igen: ■ Tryk på OK. Displayet viser: . ■ Bladr med sensortasten < eller > til symbolet . ■ Tryk på OK. ■ Bladr med sensortasten < eller > til symbolet . ■ Tryk på OK. ■ Vælg med sensortasterne < og > den ønskede lydstyrke for alarm- og signallydene. ■ Tryk på OK. Når alarm- og signallyde er tilkoblet, vises .

Småfejl udbedres

Meldinger i displayet

Melding	Årsag og udbedring
 lyser i displayet, og køle-/fryseskabet køler ikke, men det kan betjenes, og lyset i køle-/fryseskabet fungerer.	Demo-mode er tilkoblet. ■ Tryk på OK. I displayet vises først Miele og herefter startbilledet. ■ Tryk på OK. ■ Bladr i Indstillings-mode  med sensortasten < eller > hen på symbolet . ■ Tryk på OK. Når Demo-mode  er frakoblet, slukker køle-/fryseskabet og skal tændes igen.
 lyser i displayet, og køle-/fryseskabet kan ikke betjenes.	Rengøringsfunktionen er stadig aktiveret. ■ Deaktiver rengøringsfunktionen ved at trykke på tasten OK på betjeningspanelet. Displayet viser . ■ Tryk på OK. Hvis Rengørings-mode  er frakoblet, slukker prikken i displayets øverste hjørne. ■ Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på OK. Køle-/fryseskabet begynder igen at køle.
Der vises intet i displayet. Det er mørkt.	Sabbat-mode  er tilkoblet: Lyset i kølezonen er slukket, og køle-/fryseskabet køler. ■ Tryk på OK. Displayet viser . ■ Tryk på OK. Hvis funktionen Sabbath-mode  er tilkoblet vises en prik i øverste hjørne af displayet . ■ Tryk på OK. Hvis funktionen Sabbath-mode  frakobles, slukker prikken i øverste hjørne af displayet.
Symbolet  lyser i displayet, og køle-/fryseskabet kan ikke betjenes.	Låsefunktionen er aktiveret. ■ Lås køle-/fryseskabet op i kort tid, eller slå låsefunktionen helt fra.

Melding	Årsag og udbedring
I startdisplayet lyser symbolet  , og der lyder en signallyd.	Meldingen for udskiftning af lugtfilter  minder om, at lugtfilteret skal udskiftes. ■ Udskift lugtfilteret i holderen (se afsnittet Rengøring og vedligeholdelse - Lugtfilter udskiftes (ekstra tilbehør)), og bekræft filterudskiftningen ved at trykke på tasten <i>OK</i>. Symbolet  slukker i startdisplayet.
I displayet lyser   , og desuden lyder der en advarselstone, og lyset indvendigt lyser blinkende.	Døralarmen er blevet aktiveret. ■ Tryk på <i>OK</i>. Alarmen stopper, symbolet   slukkes, og det indvendige lys lyser konstant. ■ Luk døren.
I temperaturvisningen for frysezonen lyser   , og der lyder en alarm.	Temperaturalarmen er blevet aktiveret, frysezonen er for varm eller kold i forhold til den indstillede temperatur. Årsager hertil kan fx være: – Døren er blevet åbnet ofte. – Der er lagt en stor mængde madvarer ind til indfrysning, uden at Superfrost er tilkoblet. – Der har været en længere strømafbrydelse. – Køle-/fryseskabet er defekt. ■ Tryk på <i>OK</i>. Fejlmeldingen blev bekræftet:   slukker, og alarmen ophører. I displayet blinker i ca. 1 min. den varmeste temperatur, der har været i frysezonen. Derefter skifter temperaturangivelsen til den aktuelle temperatur i frysezonen. Den blinkende temperaturangivelse kan afbrydes: ■ Tryk på <i>OK</i>. Den viste varmeste temperatur slettes. Derefter vises den aktuelle temperatur i fryseskabet igen i displayet. ■ Afhjælp alarmtilstanden. ■ Kontroller afhængig af temperaturen, om madvarerne er tøet let eller helt op. Hvis det er tilfældet, skal madvarerne forarbejdes (koges eller steges), inden de fryses ned igen.

Småfejl udbedres

Melding	Årsag og udbedring
I displayet lyser  , og der lyder en alarm.	Der vises en strømafbrydelse: Temperaturen i fryseskabet har inden for de seneste dage eller timer været steget for meget på grund af en strømafbrydelse. ■ Tryk på <i>OK</i>. Fejlmeldingen blev bekræftet:  slukker, og alarmen ophører. I temperaturvisningen for frysezonen blinker i ca. 1 min. den varmeste temperatur, der har været i frysezonen. Derefter skifter temperaturangivelsen til den aktuelle temperatur i frysezonen. Den blinkende temperaturangivelse kan afbrydes: ■ Tryk på <i>OK</i>. Den viste varmeste temperatur slettes. Derefter vises den aktuelle temperatur i fryseskabet igen i displayet. Køle-/fryseskabet arbejder derefter videre med den seneste temperaturindstilling. ■ Afhjælp alarmtilstanden. ■ Kontroller afhængig af temperaturen, om madvarerne er tøet let eller helt op. Hvis det er tilfældet, skal madvarerne forarbejdes (koges eller steges), inden de fryses ned igen.

Melding	Årsag og udbedring
I displayet lyser  , og en fejlkode F med tal vises. Desuden lyder en alarm.	Der foreligger en fejl. ■ Slå alarmen fra ved at trykke på . ■ Kontakt Miele Service. Ved henvendelse til Miele Service skal foruden den viste fejlkode også køle-/fryseskabets modelbetegnelse og serienummer oplyses. Disse informationer  kan man få vist direkte. ■ Tryk på . Displayet viser de nødvendige produktdata. ■ Tryk på . ■ Køle-/fryseskabet slukkes ved at blade med sensortasten < eller > til symbolet . ■ Informationsdisplayet forlades ved at blade med sensortasten < eller > hen på symbol . ■ Tryk på . Der vises en fejl på produktet: Denne visning har altid fortrinsret og afbryder straks alle indstillinger, der netop foretages. En fejl på produktet har fortrinsret i forhold til en evt. dør- og/eller temperaturalarm.

Småfejl udbedres

Lys



Fare for elektrisk stød på grund af fritliggende ledninger.

Hvis lysafdækningen tages af, kan man komme i berøring med strømførende dele.

Fjern ikke lysafdækningen. LED-lyset bør kun repareres eller udskiftes af Miele Service.



Risiko for at komme til skade på LED-lys.

Lyset svarer til risikogruppe RG 2. Hvis afdækningen er defekt, kan det skade øjnene.

Kig ikke direkte på lyset med optiske instrumenter (en lup eller lignende), hvis lysafdækningen er beskadiget.

Fejl	Årsag og udbedring
Lyset fungerer ikke.	Køle-/fryseskabet er ikke tændt. ■ Tænd køle-/fryseskabet.
	Sabbat-mode  er aktiveret: Displayet er mørkt, og køle-/fryseskabet køler. ■ Tryk på OK. Displayet viser  . ■ Tryk på OK.
	Hvis funktionen Sabbath-mode  er tilkoblet vises en prik i øverste hjørne af displayet  . ■ Tryk på OK.
	Hvis funktionen Sabbath-mode  frakobles, slukker prikken i øverste hjørne af displayet.
Den indvendige belysning blinker.	Hvis døren har stået åben i ca. 15 min., slukker lyset automatisk på grund af overopvarmning. Hvis dette ikke var årsagen, foreligger der en fejl. ■ Kontakt Miele Service.
	Dette er ikke en fejl. Døralarmen er blevet aktiveret.

Støjårsager

Køle-/fryseskabet forårsager forskellige driftslyde under brugen.

Ved lav køleeffekt arbejder køle-/fryseskabet energibesparende, men længere. Lydene er lavere.

Ved høj køleeffekt køles madvarerne hurtigere.

Lydene er højere.

Normale lyde	Hvad er årsagen til lydene?
Hvæsen, rislen	Der sprøjtes kølemiddel ind i kølekredsløbet.
Boblen, klukken, snurren	Der flyder kølemiddel gennem rørene.
Brummen	Køle-/fryseskabet køler.
Klikken	Termostaten til- og frakobler kompressoren.
Surren, susen	Ventilatoren kører. Den automatiske døråbner (afhængigt af model) åbner eller lukker køle-/fryseskabsdøren.
Knæklyde	Materialet i køle-/fryseskabet udvider sig.
Raslen	Ventiler eller flapper er aktive.
Summen (køle-/fryseskabe med vandbeholdere)	Vandet pumpes ud af vandbeholderen.
Slubren (køle-/fryseskabe med dørlukningsdæmper)	Døre med dørlukningsdæmper åbnes eller lukkes.
Husk på, at kompressor- og strømningslyde i kølekredsløbet ikke kan undgås.	

Lyde	Årsag og udbedring
Vibrering, klapren, klirren	Køle-/fryseskabet står ujævnt. Juster køle-/fryseskabet ved hjælp af et vaterpas. Anvend de indstillelige ben under køle-/fryseskabet (afhængigt af model).
	Ved indbygningsprodukter: Skub i en indbygningsniche fra 140 mm de inkluderede stabiliseringsskinner ind i bunden af køle-/fryseskabet.
	Køle-/fryseskabet berører et køkkenskab eller andre produkter. Ryk køle-/fryseskabet væk.
	Skuffer, kurve eller hylder sidder ustabil eller i klemme. Kontroller de udtagede dele, og sæt dem ind igen.
	Flasker eller beholdere rører hinanden. Ryk flaskerne eller beholderne lidt væk fra hinanden.
	Transportledningsholderen (afhængigt af model) hænger stadig på produktets bagvæg. Fjern transportledningsholderen.

Under miele.dk/Services findes informationer om, hvordan man selv kan udbedre småfejl og bestille reservedele.

Kontakt i tilfælde af fejl

Kontakt forhandleren eller Miele Kundecenter, hvis det ikke er muligt selv at udbedre fejlen.

Miele Service kan kontaktes online via miele.dk/service.

Kontaktdata til Miele Service findes i slutningen af denne brugsanvisning.

Oplys modelbetegnelse og serienummer ved henvendelse til Miele. Begge oplysninger kan findes på typeskiltet inde i køle-/fryseskabet eller, afhængigt af modellen, i indstillings-mode under Informationer **i**.

EPREL- database

Fra 1. marts 2021 findes informationerne om energimærkning og krav til økodesign i den europæiske produktdatabase (EPREL). Produktdatabasen kan ses her: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Her bliver du bedt om at indtaste model.

Modebetegnelsen kan findes på typeskiltet inde i køle-/fryseskabet eller, afhængigt af modellen, i indstillings-mode under Informationer **i**.

Miele	
XXXXXX ← Nr. XX / XXXXXXXXXXXX	
VINTEMPERIERUNG-KÜNK-UNTERTSCHENKEL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDER-WORKTOP ARMOIRE DE MISE EN TEMP. DES VINS-MOD. ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO P. ACCORDIONAMENTO VINO-SMIDEMPOUTREBAJO ENCIMERA BRIEFKJÖLTEMPERIERUNG-KÜNK-UNTERTSCHENKEL	
Klasse/Class Classe/Clase	Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Tipo
SN-ST	Bruttoinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacidad Bruta XXX l
Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac. Congeladora	
Nutzhalt Net Capacity	Ges. /K /G /WEIN /KALT Tot /R /F /WINE /CHILL
Volume U e Capac. Util	Tot /R /F /C /VINO /CHILL
R600a: XXg	

Miele Service

- Service inden for kort tid
- Lokale Miele-serviceteknikere i landsdækkende servicenet
- Teknikerne er specialuddannede i Miele's produkter
- Centralt dirigerede servicevogne
- Stor reservedelsbeholdning i servicevognen
- Originale Miele-reservedele
- 24 måneders garanti på alle fabriksnye Miele-produkter, -reservedele og reparationer
- Garanteret levering af reservedele i mange år efter at produktet er taget ud af salgsprogrammet

Reparationsservice

Får du brug for reparationsservice, klarer vi det hurtigt med egen serviceafdeling. Vi har over hele landet mere end 60 lokalt boende serviceteknikere og er derfor altid tæt på kunderne. Ventetiden på at få besøg af en servicetekniker er normalt kun ganske få dage, så dit produkt hurtigt er klar til brug igen. Dette kan vi gøre i kraft af vores store stab af serviceteknikere, som kører i centralt dirigerede servicevogne.

Teknikeren medbringer en stor mængde originale Miele-reservedele i sin servicevogn. Dette bevirker, at langt de fleste reparationer klares med det samme uden yderligere servicebesøg.

Rygraden i god service er dygtige serviceteknikere. Alle vores teknikere har en relevant faglig håndværksmæssig uddannelse, og denne suppleres løbende med Miele's egen uddannelse i drift, vedligeholdelse og reparation af vores

produkter. Du kan derfor også altid få råd og vejledning om produkternes drift og vedligeholdelse.

Servicebestilling

Kontakt Miele Kundecenter via miele.dk/service

Mieles garanti

De efterfølgende bestemmelser om garanti omfatter udelukkende fabriksnye produkter. Garantien er gældende 24 mdr. fra købsdato, når der forevises kvittering, regning eller tilsvarende, hvoraf købsdato fremgår. Funktionssvigt på produkterne, der skyldes installationsmæssige forhold, dækkes ikke af garantien. Garantien indskrænker ikke købers rettigheder if. lovgivningen over for Miele.

Mieles garanti omfatter:

Fabriksnye produkter beregnet til private husholdninger og anvendt til rette formål. Fabrikations- og materialefejl, såfremt disse fejl konstateres under produktets normale brug.

For mindre øer, hvor færgetransport er påkrævet, Grønland og Færøerne gælder dog særlige bestemmelser.

Mieles garanti indebærer:

For store produkter betaler Miele alle udgifter til reservedele, arbejds løn og rejseudgifter for teknikere. Såfremt Miele skønner det nødvendigt, at produktet sendes til et Miele værksted, betaler Miele alle fragtudgifter hertil. For små produkter betaler Miele alle udgifter til reservedele og arbejds løn, hvorimod fremsendelse af produktet sker for købers regning og risiko. Efter udbedring af fejlen sker returnering af produktet for Mieles regning og risiko. Dele udskiftet ved en sådan reparation tilhører Miele.

Miele's garanti omfatter ikke:

- Fejl eller skader opstået direkte eller indirekte som følge af overlast, fejlbehandling, misbrug, skødesløs behandling, mangelfuld vedligeholdelse, fejlagtig indbygning, opstilling og tilslutning, spændingsvariationer og elektriske forstyrrelser eller ved reparation udført af andre end de af Miele autoriserede teknikere.
- Fejl eller skader opstået som følge af erhvervsmæssig eller anden brug af produkter, der er beregnet til private husholdninger.
- Erstatning for eventuelle følgeskader, herunder skader på andre genstande, driftstab etc., medmindre andet er lovmæssigt fastlagt.

Uberettiget tilkaldelse af Miele Service:

Inden Miele Service tilkaldes, kontrolleres de fejlmuligheder, det er muligt selv at udbedre. Såfremt kravet om udbedring er uberettiget, eksempelvis hvis produktets svigt skyldes en defekt sikring eller et defekt afløb, påhviler det kunden selv at betale de omkostninger, der er forbundet med at have tilkaldt service.

Transportskader:

Skulle produktet have fået en transport-skade under en transport, som køber selv har sørget for, rettes omgående henvendelse til den forhandler, hvor produktet er købt.

Lov om køb:

Bestemmelserne vedrørende garanti er gældende fra ikrafttrædelse af Lov om køb år 2002. Garantien fratager ikke køber adgang til at gøre et eventuelt ansvar efter købeloven gældende over for den forhandler, hvor produktet er købt. Henvendelse til Miele A/S virker samtidig som reklamation over for forhandleren.

Indberetning:

Ønskes fejlen ikke afhjulpnet omgående, skal eventuelle krav i henhold til Miele's garanti sammen med den fornødne dokumentation for købsdato være indsendt skriftligt inden garantiens udløb til

Miele A/S

Erhvervsvej 2, Postboks 1371

DK - 2600 Glostrup.

Konformitetserklæring

Miele erklærer hermed, at dette køle-/fryseskab overholder direktiv 2014/53/EU.

Den komplette tekst til EU-konformitetserklæringen er tilgængelig her:

- På Mieles hjemmeside på den respektive produktside under Downloads.
- Brugsanvisning m.m. kan downloades på <https://miele.dk/brugsanvisninger> ved at angive produktnavn eller serienummer.

Frekvensbånd	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
Maks. sendeeffekt	< 100 mW

Ophavsrettigheder og licenser

Til betjening og styring af kommunikationsmodulet anvender Miele egen eller tredjeparts software, der ikke falder ind under en såkaldt open source-licensbetingelse. Softwaren/softwarekomponenterne er ophavsretsligt beskyttet. Mieles og tredjeparts ophavsrettigheder skal respekteres.

Desuden indeholder kommunikationsmodulet, der er integreret i produktet, softwarekomponenter, som distribueres under open source-licensbetingelser. De indeholdte open source-komponenter og tilhørende ophavsretlige påtegninger, eksemplarer af de aktuelt gældende licensbetingelser samt eventuel øvrig information kan tilgås lokalt via IP gennem en webbrowser ([http\[s\]://<ip-adresse>/Licenses](http[s]://<ip-adresse>/Licenses)). De heri indeholdte regler for erstatningsansvar og garanti for open source-licensbetingelser gælder udelukkende i forhold til respektive rettighedsindehaver.

Miele A/S
Erhvervsvej 2
2600 Glostrup
www.miele.dk

Kontakt: miele.dk/service

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Tyskland

KFN 4375 ..., KFN 4393 ..., KFN 4395 ...

da-DK

M.-Nr. 13 034 910 / 01 / 002